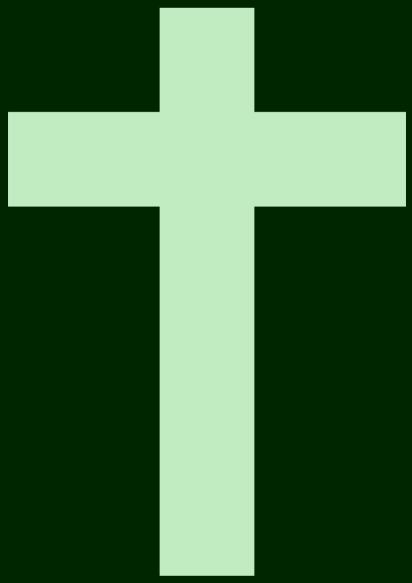
Baebele ya Kgololesego



The Holy Bible in the Tswana language of Botswana

Baebele ya Kgololesego
The Holy Bible in the Tswana language of Botswana

Public Domain

Language: Setswana (Tswana)

Eno ke thanolo ya Baebele e e kwadilweng. Tsweetswee romela dikakgelo le dikakantsho tsa go tokafatsa mo go eBible.org+tsn@gmail.com.

2026-11-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Nov 2026 from source files dated 19 Nov 2026
636b2c21-a7a8-50eb-be7a-f74dbf5d46a0

Contents

Mareko 1

Dikgang tse di Molemo go ya ka Mareko

1 Tshimologo ya Dikgang tse di
Molemo tsa ga Jesu Keresete,
Morwa Modimo.
2 Go kwadilwe jaana mo
mekwalong ya baporofeti:
"Bona,* ke roma morongwa wa me
go go etelela pele.
O tla go baakanyetsa tsela.✡
3 Lentswe la mongwe le goa kwa
nageng le re,
'Baakanyang tsela ya Morena!
Tlhamalatsang ditselana tsa
gagwe!' "✡
4 Johane a tla a kolobetsa† kwa
nageng, a rera kolobetso ya
boikwatlhao gore batho ba
itshwarelwe dibe.
5 Batho ba ba tswang mo Judea
yotlhe le batho botlhe ba
Jerusalema ba ne ba ya kwa go ene.
Johane o ne a ba kolobetsa mo
Nokeng ya Joretane ba ntse ba
ipolela dibe tsa bone.
6 Johane o ne a apere seaparo sa
boboa jwa kamela, a itlamile ka
lebanta la letlalo mo lothekeng. O
ne a ja ditsie le tswina ya dinotshe
tsa naga.
7 O ne a rera a re, "Yo o tlang
morago ga me o na le maatla go
mpheta. Ga ke tshwanelwe le ke go
inama ke bofolole kgole ya ditlhako
tsa gagwe.
8 Nna ke lo kolobeditse mo
metsing,‡ mme ene o tla lo kolobetsa
mo Moweng o o Boitshepo."
9 Mo malatsing ao Jesu o ne a tswa
Nasaretha kwa Galalea, mme
Johane a mo kolobetsa mo Joretane.
10 Fela fa Jesu a tswa mo metsing,
a bona magodimo a atlhamologa le
Mowa o fologela mo go ene jaaka
lephoi.
11 Lentswe le ne la tswa kwa
legodimong la re, "O Morwaake yo
ke mo ratang. Ke itumela thata ka
wena."
12 Ka yone nako eo Mowa wa mo
kgweeletsa kwa nageng.
13 O ne a nna koo malatsi a le
masome a mane, Satane a mo raela.
O ne a le mo gare ga diphologolo tsa
naga, baengele ba ntse ba mo direla.
14 Fa Johane a sena go tshwarwa,
Jesu o ne a ya kwa Galalea a rera
Dikgang tse di Molemo tsa Bogosi
jwa Modimo.
15 O ne a re, "Nako e gorogile.
Bogosi jwa Modimo bo atametse!
Ikwatlhayeng, lo dumele mo
Dikgannyeng tse di Molemo."
16 Fa Jesu a feta fa losing lwa
Letsha la Galalea, o ne a bona
Simone le morwarraagwe, Anderea,
ba latlhela letloa mo letsheng. Ba ne
ba itshedisa ka go tshwara ditlhapi.
17 Jesu a ba raya a re, "Ntshaleng
morago. Ke tla dira gore lo nne
batshwari ba batho."
18 Gone fela foo ba tlogela matloa
a bone, ba mo sala morago.
19 Jesu a tswelela go se kae go
tswa foo, mme a bona Jakobe
morwa Sebedeo le morwarraagwe
Johane. Le bone ba ne ba le mo
mokorong, ba baakanya matloa.
20 A ba bitsa ka yone nako eo. Ba
tlogela rraabone Sebedeo mo
mokorong le badiri ba a ba
thapileng, ba sala Jesu morago.
21 Ba goroga mo Kaperenama. Ya
re ka letsatsi la Sabata, Jesu a tsena
ka yone nako eo mo sinagogeng, a
ruta.
22 Tsela e a neng a ruta ka yone ya
ba gakgamatsa. O ne a ruta ka taolo,
a farologane le barutamolao.
23 Gone fela foo go ne go le monna
mongwe mo sinagogeng ya bone yo

* **1:2 1:2** Lefoko la Segerika ἰδοὺ le ka kaya go leba, go ela tlhoko, go bona kgotsa go tsepamisa matlho. Gantsi le dirisiwa go gogela motho tsebe. ✡ **1:2 1:2** Malaki 3:1 ✡ **1:3 1:3** Isaia 40:3 † **1:4 1:4** Kgotsa, a ina batho mo metsing. ‡ **1:8 1:8** Lefoko la Segerika en, le fano le ranotsweng ka "mo", mo maemong mangwe le ka kaya "ka".

o neng a na le mowa o o sa itshekang. A goa a re,
24 “Ao! Re amana ka eng le wena,
Jesu wa Nasaretha? A o tlile go re
senya? Ke a go itse. O Moitshepi wa
Modimo!”
25 Jesu a kgalemela mowa oo a re,
“Didimala! Tswa mo monneng yo!”
26 Mowa o o sa itshekang wa dira
gore monna a roromele ka dikgoka,
wa goa ka lentswe le legolo, mme
wa tswa mo go ene.
27 Botlhe ba gakgamala ba bo ba
botsana ba re, “Ke eng se? Thuto e
ntšha? Gonne o laela le mewa e e sa
itshekang ka taolo, mme e a mo
utlwa!”
28 Dikgang ka ga Jesu tsa anama
ka yone nako eo mo Galalea yotlhe
le mo mafelong a a e dikologileng.
29 Fela fa ba tswa mo sinagogeng,
ba ya kwa ntlong ya ga Simone le
Anderea, ba na le Jakobe le Johane.
30 Matsala Simone o ne a
rapaletse a tshwerwe ke
letshoroma. Ba bolelela Jesu ka ene
ka yone nako eo.
31 Jesu a tla, a mo tshwara ka
seatla, a mo emisa. Letshoroma la
mo tlogela gone fela foo,§ mme a ba
direla.
32 Maitseboa fa letsatsi le sena go
phirima, batho ba tlisa balwetse
botlhe le botlhe ba ba tshwerweng
ke madimona kwa go Jesu.
33 Motse otlhe wa phuthegela fa
kgorong.
34 Jesu a fodisa batho ba le bantsi
ba ba neng ba tshwerwe ke
malwetse a a farologaneng, a ba a
leleka madimona a le mantsi. O ne
a sa letle madimona go bua, ka
gonne a ne a mo itse.
35 Phakela thata go sa ntse go le
lefifi, Jesu a tsoga, a tswa a ya kwa
lefelong le le se nang batho, a rapela
teng.
36 Simone le ba a neng a na le
bone ba mmatla.
37 E rile ba mmona ba mo raya ba
re, “Mongwe le mongwe o a go
batla.”
38 A ba raya a re, “A re yeng go
sele, kwa metseng e e gaufi, gore ke
rere le koo. Ke gone ka moo ke
duleng.”
39 A tsamaya mo Galalea yotlhe, a
tsena mo disinagogeng tsa bone, a
rera e bile a leleka madimona.
40 Monna yo o nang le lepero a tla
kwa go ene, a khubama fa pele ga
gagwe, a mo kopa a re, “Fa o rata, o
ka dira gore ke itsheke.”
41 Jesu a mo tlhomogela pelo, a
otlolola seatla a mo ama, a re, “Ke a
rata. Itsheke!”
42 Fela fa Jesu a rialo, lepero la mo
tlogela, mme a itshekisiwa.
43 Jesu a mo tlhagisa ka thata, a bo
a mo naya tsela gone fela foo,
44 a re, “Tlhokomela gore o se ka
wa bolelela ope sepe. Tsamaya o
itshupe kwa moperesiting, o bo o
ntshe ditshupelo tse Moshe a di
laetseng tsa go itshekisiwa ga gago.
E tla nna bosupi mo go bone.”
45 Mme monna yoo a tswa a
simolola go bolela se se diragetseng
gongwe le gongwe. A anamisa
dikgang thata mo Jesu a neng a sa
tlhole a ka tsena mo motseng batho
ba mmona. A nna kwa ntle mo
mafelong a a se nang batho. Batho
ba ne ba tla kwa go ene ba tswa
gongwe le gongwe.

2

1 Morago ga malatsi a se kae Jesu
a boela kwa Kaperenama. Batho ba
utlwa gore o mo gae.
2 Batho ba le bantsi ba phuthega
gone fela foo, mo go neng go se na
phatlha, le fa kgorong. Jesu o ne a
ba bolelela lefoko.
3 Ga tla batho ba le bane ba
tshotse motho yo o suleng
ditokololo, ba mo tlisa kwa go Jesu.
4 Boidiidi jwa batho bo ne bo ba
thibela go atamela Jesu, ka jalo ba
tlosa karolo ya borulelo jo bo fa

§ **1:31 1:31** Mo mokwalong wa NU mafoko a a kayang “gone fela foo” ga a yo.

godimo ga gagwe. Fa ba sena go
phunya phatlha, ba folosetsa
moseme o monna yoo a neng a
rapaletse mo go one.
5 E rile Jesu a bona tumelo ya
bone, a raya monna yoo a re,
“Ngwanaka, o itshwaretswe dibe tsa
gago.”
6 Go ne go ntse barutamolao
bangwe koo, ba akanya mo
dipelong tsa bone ba re,
7 “Ke ka ntlha yang fa monna yo a
tlhapatsa jaana? Ke mang yo o ka
itshwarelang dibe fa e se Modimo a
le esi?”
8 Jesu a lemoga ka yone nako eo
mo moweng wa gagwe se ba se
akanyang. A ba raya a re, “Ke ka
ntlha yang fa lo akanya dilo tse mo
dipelong tsa lona?
9 Ke eng se se motlhofo go se bua
mo monneng yo o suleng
ditokololo? Go re, ‘O itshwaretswe
dibe tsa gago,’ kgotsa go re, ‘Ema,
tsaya moseme wa gago o tsamaye’?
10 Mme gore lo itse gore Morwa
Motho o na le taolo ya go itshwarela
dibe mo lefatsheng” — a raya
monna yoo a re,
11 “Ke a go raya, ema, tsaya
moseme wa gago o ye gae.”
12 A ema, a tsaya moseme ka yone
nako eo mme a tswa botlhe ba mo
lebile. Botlhe ba gakgamala ba
galaletsa Modimo ba re, “Ga re ise
re bone selo se se ntseng jaana!”
13 Jesu a tswela kwa losing lwa
letsha gape. Boidiidi jotlhe jwa tla
kwa go ene, mme a ba ruta.
14 Fa a feta a bona Lefi morwa
Alefaeo a ntse fa lefelong la go
duela lekgetho. Jesu a mo raya a re,
“Ntshala morago.” Lefi a ema a mo
sala morago.
15 Fa go jewa mo ntlong ya gagwe,
Jesu o ne a sekame fa tafoleng.
Bakgethisi ba le bantsi le baleofi ba
nna fa tafoleng le ene le barutwa ba
gagwe, gonne ba ne ba le bantsi e
bile ba ne ba mo sala morago.
16 E rile barutamolao le Bafarasai
ba bona Jesu a ja le baleofi le
bakgethisi, ba botsa barutwa ba
gagwe ba re, “Ke eng fa a ja le go
nwa le bakgethisi le baleofi?”
17 Fa Jesu a utlwa seo, a ba raya a
re, “Ba ba itekanetseng ga ba tlhoke
ngaka. Ke balwetse ba ba e
tlhokang. Ke tletse go bitsa baleofi
gore ba ikwatlhae. Basiami ga ke a
ba tlela.”
18 Barutwa ba ga Johane le
Bafarasai ba ne ba itima dijo. Batho
ba tla kwa go Jesu ba mmotsa ba re,
“Ke ka ntlha yang fa barutwa ba ga
Johane le ba Bafarasai ba itima dijo,
mme barutwa ba gago bone ba sa
itime?”
19 Jesu a ba raya a re, “A ditsala
tsa monyadi di ka itima dijo
monyadi a sa ntse a na le tsone? Fa
monyadi a sa ntse a na le tsone, ga
di ka ke tsa itima dijo.
20 Mme go tla tla malatsi a
monyadi a tla tlosiwang mo go
tsone. Mo letsatsing leo di tla itima
dijo.
21 Ga go ope yo o rokelelang
sethatho sa letsela le le iseng le
ngotlege mo seaparong se
segologolo. Fa a dira jalo, sethatho
se sesha se tla ngotlega se gagoge
mo seaparong se segologolo, mme
phatlha e nne maswe le go feta.
22 Gape ga go ope yo o tshelang
beine e ntšha mo dikgetsaneng tse
dikgologolo tsa matlalo. Beine e
ntšha e tla phatlola dikgetsana tseo,
beine ya tshologa mme dikgetsana
tsa senyega. Beine e ntšha e tshelwa
mo dikgetsaneng tse disha.”
23 Ka letsatsi la Sabata Jesu o ne a
kgabaganya masimo a mabele. Fa
barutwa ba gagwe ba ntse ba
tsamaya, ba simolola go kgetla
diako tsa mabele.
24 Bafarasai ba mo raya ba re,
“Bona! Ke eng fa ba dira se molao o
sa se letleng ka Sabata?”
25 Jesu a ba raya a re, “A ga lo ise
lo bale se Dafide a neng a se dira fa
ene le ba a neng a na le bone ba
tlhoka dijo e bile ba tshwerwe ke
tlala?

26 O ne a tsena mo ntlong ya
Modimo mo motlheng wa ga
Abiathare, moperesiti yo mogolo, a
ja senkgwe se se beilweng fa pele ga
Modimo, le fa molao o ne o letla
baperesiti fela go se ja. A se naya le
ba a neng a na le bone."
27 A ba raya a re, "Sabata e
diretswe batho. Batho bone ga ba a
direlwa Sabata.
28 Ka jalo Morwa Motho ke
morena le wa Sabata."

3

1 Jesu a tsena mo sinagogeng
gape. Go ne go na le monna yo
seatla sa gagwe se neng se omeletse.
2 Ba ne ba mo lebile go bona gore
a o tla fodisa monna yoo ka letsatsi
la Sabata, gore ba bone se ba ka mo
latofatsang ka sone.
3 Jesu a raya monna wa seatla se
se omeletseng a re, "Ema."
4 A ba botsa a re, "A molao o letla
gore ka Sabata motho a dire
molemo kgotsa a dire bosula? A
boloke botshelo kgotsa a bolaye?"
Mme ba didimala.
5 Jesu a ba leba botlhe a galefile, a
hutsafadiwa ke go thatafala ga
dipelo tsa bone. A raya monna yoo
a re, "Otlolola seatla sa gago."
Monna a se otlolola, mme sa fola sa
nna jaaka se sengwe.
6 Bafarasai ba tswa mme gone fela
foo ba loga leano la go bolaya Jesu
mmogo le balatedi ba ga Herode.
7 Jesu a ikela kwa letsheng le
barutwa ba gagwe. Boidiidi jo
bogolo jwa batho ba Galalea le ba
Judea jwa mo sala morago.
8 Go ne go na le ba ba tswang
Jerusalema, Idumea, kwa moseja wa
Joretane le mo tikologong ya Tiro le
Sidone. Boidiidi jo bogolo jwa tla
kwa go ene fa bo utlwa ka ditiro tse
dikgolo tse a neng a di dira.
9 A raya barutwa ba gagwe a re ba
nne ba mmeetse mokorwana gaufi,
gore batho ba bantsi ba se ka ba mo
pitlaganya.
10 O ne a fodisitse ba le bantsi, ka
jalo botlhe ba ba neng ba na le
malwetse ba ne ba itshukunyetsa
kwa go ene gore ba mo ame.
11 Nako le nako fa mewa e e sa
itshekang e mmona, e ne e wela fa
pele ga gagwe e goa e re, "O Morwa
Modimo!"
12 Jesu a e tlhagisa ka thata gore e
se ka ya senola gore ke mang.
13 Jesu a tlhatlogela kwa thabeng.
A bitsa ba a neng a ba batla, mme
ba tla kwa go ene.
14 A tlhoma ba le lesome le bobedi
gore ba nne le ene, a tle a ba rome
go rera
15 le gore ba nne le taolo ya go
fodisa malwetse le go leleka
madimona:
16 Simone (yo Jesu a neng a mo
naya leina la Petere),
17 Jakobe morwa Sebedeo le
Johane morwarraagwe Jakobe (Jesu
o ne a ba bitsa Boanerege, ke gore,
Barwa ba Tumo ya Maru),
18 Anderea, Filipi, Barotholomeo,
Mathaio, Thomase, Jakobe morwa
Alefaeo, Thadaeo, Simone yo o
bidiwang Motlhoafadi,
19 le Judase Isekariota, yo o neng a
eka Jesu.
Morago ga moo Jesu a tsena mo
ntlong.
20 Boidiidi jwa phuthega gape, mo
Jesu le ba a neng a na le bone ba
neng ba sa kgone le go ja.
21 Fa ditsala tsa gagwe di utlwa ka
gone, tsa tswa go ya go mo tshwara,
ka gonne di ne di re, "O latlhegetswe
ke tlhaloganyo."
22 Barutamolao ba ba neng ba
fologile ba tswa Jerusalema ba re,
"O na le Beelesebule," ba bo ba re,
"O leleka madimona ka thuso ya
kgosana ya madimona."
23 Jesu a ba biletsa kwa go ene, a
bua le bone ka ditshwantsho a re,
"Satane a ka leleka Satane jang?
24 Fa bogosi bo ikgaoganya bo
itwantsha, bo ka se eme.
25 Fa ba ntlo e le nngwe ba
kgaogane e bile ba le kgatlhanong,
ntlo eo e ka se eme.

26 Fa Satane a itsogologetse, a
ikgaogantse, ga a ka ke a ema. O
fedile.
27 Ga go ope yo o ka tsenang mo
ntlong ya monna yo o nonofileng a
e thopa a sa bofa monna yoo pele.
Fa a sena go mmofa, o tla thopa ntlo
ya gagwe.
28 "Ke lo bolelela boammaaruri,
batho ba tla itshwarelwa dibe
tsotlhe tsa bone, le ditlhapatso
tsotlhe tse ba ka di buang.
29 Mme ope yo o tlhapatsang
Mowa o o Boitshepo ga a kitla a
itshwarelwa le ka motlha. O tla nna
mo katlholong e e sa feleng."*
30 Jesu o buile jalo ka gonne ba ne
ba re, "O na le mowa o o sa
itshekang."
31 Mmaagwe Jesu le
bomorwarraagwe ba goroga. Ba
ema kwa ntle, ba roma mongwe
gore a mmitse.
32 Boidiidi bo ne bo ntse bo mo
dikologile. Ba mo raya ba re, "Bona,
mmago, bomorwarrago le
bokgaitsadio† ba kwa ntle ba a go
batla."
33 A ba araba a re, "Mmê le
bomorwarre ke bomang?"
34 A leba ba ba neng ba ntse ba
mo dikologile a re, "Bonang, mmê le
bomorwarre ke ba!
35 Mongwe le mongwe yo o dirang
se Modimo a se batlang ke
morwarre, kgaitsadiake le mmê."

4

1 Jesu a simolola gape go ruta fa
losing lwa letsha. Ga phuthega
boidiidi jo bogolo fa go ene, mo a
neng a palama mokoro mo letsheng,
a nna mo go one. Batho botlhe ba
ne ba le mo lefatsheng fa losing.
2 A ba ruta dilo tse dintsi ka
ditshwantsho. Mo thutong ya gagwe
a ba raya a re,
3 "Reetsang! Molemi o ne a tswa
go ya go jala.
4 Ya re a ntse a jala, peo nngwe ya
wela fa thoko ga tsela. Dinonyane*
tsa tla tsa e ja ya fela.
5 Peo nngwe ya wela mo mafikeng
fa go neng go se na mmu o montsi.
Ya tlhoga ka yone nako eo, ka gonne
mmu o ne o sa tsenelele.
6 Fa letsatsi le sena go tlhaba,
dimela tsa fisiwa ke lone. Ka gonne
di ne di se na medi, tsa swaba.
7 Peo nngwe ya wela mo gare ga
mitlwa. Mitlwa ya gola ya hupetsa
dimela, tsa se ka tsa ungwa.
8 Peo e nngwe ya wela mo mmung
o o molemo. Ya ungwa e ntse e gola
e bile e ata. Peo nngwe ya ungwa
mo go menaganeng ga masome a
mararo, e nngwe ga masome a
marataro, e nngwe ga lekgolo."
9 A re, "Yo o nang le ditsebe tsa go
utlwa a a utlwe."
10 Ya re Jesu a le nosi kwa thoko,
ba ba neng ba mo dikologile ba na
le ba ba Lesome le Bobedi ba
mmotsa ka ditshwantsho.
11 A ba raya a re, "Lona lo neilwe
sephiri sa Bogosi jwa Modimo. Ba
ba kwa ntle bone ba bolelelwa dilo
tsotlhe ka ditshwantsho,
12 gore 'le fa ba leba ba se ka ba
lemoga, le fa ba utlwa ba se ka ba
tlhaloganya, e se re gongwe ba
sokologa mme ba itshwarelwa dibe
tsa bone.' "✡
13 A ba raya a re, "Fa lo sa
tlhaloganye setshwantsho se, lo tla
tlhaloganya tse dingwe tsotlhe jang?
14 Molemi o jala lefoko.
15 Ba ba fa thoko ga tsela ke ba
lefoko le jalwang mo go bone koo. E
re fela ba sena go le utlwa, Satane a
tle a tseye lefoko le le jadilweng mo
go bone.
16 Ka tsela e e tshwanang, ba ba
jadilweng mo mafikeng ke ba e reng
fela ba utlwa lefoko, ba le amogele
ka boitumelo.
17 Ga ba na medi mo teng ga bone,
ka jalo ba itshoka lobakanyana fela.
Fa ba gatelelwa kgotsa ba bogisiwa

* **3:29 3:29** Mo mokwalong wa NU go twe, "O molato wa boleo jo bo sa feleng." † **3:32 3:32** Mo mokwalong wa TR "le bokgaitsadio" ga go yo. * **4:4 4:4** Mokwalo wa TR o oketsa ka mafoko "tsa loapi". ✡ **4:12 4:12** Isaia 6:9-10

ka ntlha ya lefoko, ba kgopiwa gone
fela foo.
18 Ba bangwe ke ba ba jadilweng
mo mitlweng. Ba utlwile lefoko,
19 mme ditlhobaelo tsa motlha
ono, tsietso ya dikhumo le keletso
ya dilo tse dingwe di tsena di
hupetsa lefoko. Ka jalo ga le ungwe.
20 Ba ba jadilweng mo mmung o o
molemo ke ba ba utlwang lefoko, ba
le amogela ba bo ba ungwa.
Bangwe ba ungwa ga masome a
mararo, bangwe ga masome a
marataro, bangwe ga lekgolo."

21 A ba raya a re, "A lobone lo
tlisiwa gore lo bewe kafa tlase ga
seroto† kgotsa kafa tlase ga bolao? A
ga lo bewe mo setlhomong sa lone?
22 Gonne ga go sepe se se
fitlhilweng fa e se gore se senolwe.
Ga go sepe se se dirilweng sephiri fa
e se gore se tle mo leseding.
23 Fa motho a na le ditsebe tsa go
utlwa, a a utlwe."

24 A ba raya a re, "Elang tlhoko se
lo se utlwang. Selekanyo se lo
lekanyang ka sone, lo tla
lekanyediwa ka sone. Lona ba lo
utlwang lo tla newa le go feta.
25 Yo o nang le sengwe o tla newa
gape, mme yo o se nang sepe o tla
amogiwa le sone se a nang le sone."

26 A re, "Bogosi jwa Modimo bo
tshwana le fa motho a gasetsa peo
mo mmung.
27 Bosigo o a robala, motshegare o
a tsoga. Peo yone e a tlhoga, e a
gola, mme motho yoo ga a itse gore
go diragala jang.
28 Gonne mmu o ungwa ka
bowone. Go simolola ka letlhogela,
go latele seako, mme seako se tlale
mabele.
29 Fela fa se se ungwileng se
budule, molemi o se sega ka sekele,
ka gonne nako ya thobo e gorogile."

30 A re, "Re tla tshwantsha Bogosi
jwa Modimo le eng? Re tla bo
tlhalosa ka setshwantsho sefe?
31 Bo tshwana le tlhaka ya peo ya
mosetara. Fa e jalwa mo mmung, e
nnye go feta dipeo tsotlhe mo
lefatsheng.
32 Mme fa e sena go jalwa, e a gola
e fete merogo yotlhe ka bogolo, e
ntshe dikala tse dikgolo mo
dinonyane tsa loapi di ka nnang mo
moriting wa yone."

33 Jesu a ba bolelela lefoko ka
ditshwantsho tse dintsi tse di ntseng
jalo, go ya ka mo ba neng ba kgona
go le utlwa ka teng.
34 O ne a sa bue le bone a sa dirise
setshwantsho. Mme fa a le nosi le
barutwa ba gagwe, o ne a ba
tlhalosetsa tsotlhe.
35 E rile maitseboa a letsatsi leo, a
ba raya a re, "A re kgabaganyetseng
kwa moseja."
36 Ba tlogela boidiidi, ba tsamaya
le Jesu a ntse fela jaaka a ne a le mo
mokorong. Go ne go na le
mekorwana e mengwe e e neng e
na le ene.
37 Ga tsoga sefefo se segolo.
Makhubu a ne a itatlhela mo
mokorong, mo o neng o setse o
tletse metsi.
38 Jesu ene o ne a le kwa morago
ga mokoro, a robetse mo
mosamong. Ba mo tsosa ba re,
"Moruti, a ga o tshwenyege gore re a
swa?"
39 A tsoga, a kgalemela phefo, a
raya letsha a re, "Didimala!
Ritibala!" Phefo ya kgaotsa, ga
ritibala thata.
40 A ba raya a re, "Ke eng fa lo
tshogile jaana? Go tla jang gore lo
bo lo se na tumelo?"
41 Ba boifa thata, ba botsana ba
re, "Motho yo ke mang tota, yo le
phefo le letsha di mo utlwang?"

5

1 Ba goroga kwa moseja wa letsha,
mo nageng ya Bagadara.
2 Ya re Jesu a fologa mo
mokorong, monna yo o nang le
mowa o o sa itshekang a tswa kwa

† **4:21 4:21** Tota ke modion, seroto sa go lekanya dilo tse di omileng. Se ne se tsenya mo e ka nnang dilitara di le robongwe.

mabitleng a tla go mo kgatlhantsha
gone fela foo.
3 Monna yoo o ne a nna kwa
mabitleng. Go ne go sa tlhole go na
le ope yo o kgonang go mmofa, le fa
a ka dirisa dikeetane.
4 Ba ne ba mmofile gantsi ka
dikeetane le ditshipi tsa dinao, mme
o ne a kgaoganya dikeetane a ba a
thuba ditshipi. Go ne go se na ope
yo o nang le maatla a go mo laola.
5 O ne a aga a goa bosigo le
motshegare kwa mabitleng le mo
dithabeng, a itshegaka ka maje.
6 Fa a bona Jesu a sa ntse a le
kgakala, a siana a ya go khubama fa
pele ga gagwe.
7 A goela kwa godimo a re, “Ke
amana ka eng le wena, Jesu, Morwa
Modimo Mogodimodimo? Ke go
kopa ka Modimo, o se ka wa
ntlhokofatsa!”
8 O ne a rialo ka gonne Jesu a ne a
mo reile a re, “Wena mowa o o sa
itshekang, tswa mo monneng yo!”
9 Jesu a mmotsa a re, “Leina la
gago ke mang?”
A mo araba a re, “Leina la me ke
Legione, ka gonne re bantsi.”
10 A kopa Jesu thata gore a se ka a
ba leleka mo nageng eo.
11 Go ne go na le motlhape o
mogolo wa dikolobe o o neng o fula
mo letlhakoreng la thaba.
12 Madimona otlhe a mo kopa a
re, “Re romele kwa dikolobeng gore
re tsene mo go tsone.”
13 Jesu a a letla gone fela foo.
Mewa e e sa itshekang ya tswa mo
monneng, ya tsena mo dikolobeng.
Motlhape oo, wa dikolobe di ka nna
dikete tse pedi, wa taboga wa fologa
ka letlhakore le le sekameng thata,
wa wela mo letsheng, mme dikolobe
tsa nwela.
14 Badisa ba dikolobe ba tshaba
ba ya go bolela se se diragetseng
kwa motseng le kwa magaeng.
Batho ba tla go bona se se
diragetseng.
15 Ba goroga kwa go Jesu ba bona
monna yo o neng a tshwerwe ke
madimona, ene yo o neng a na le
Legione, a ntse fa fatshe a apere,
tlhaloganyo ya gagwe e siame. Ba
boifa.
16 Ba ba boneng tiragalo eo ba ba
bolelela se se diragaletseng monna
yo o neng a tshwerwe ke madimona
le se se diragaletseng dikolobe.
17 Batho ba simolola go kopa Jesu
gore a tswe mo kgaolong ya bone.
18 Ya re Jesu a tsena mo
mokorong, monna yo o neng a
tshwerwe ke madimona a mo kopa
gore a tsamaye le ene.
19 Jesu a se ka a mo letla. A mo
raya a re, “Ya gae kwa bathong ba
gaeno. Ba bolelele dilo tse dikgolo
tse Morena a go di diretseng le kafa
a go utlwetseng botlhoko ka teng.”
20 Monna yoo a tsamaya, a
simolola go bolela mo Dekapolise
dilo tse dikgolo tse Jesu a mo
diretseng tsone. Botlhe ba
gakgamala.
21 Fa Jesu a sena go
kgabaganyetsa gape kwa moseja ka
mokoro, boidiidi jo bogolo jwa
phuthega fa go ene. O ne a le fa
losing lwa letsha.
22 Mongwe wa balaodi ba
sinagoge, yo leina la gagwe e neng e
le Jairo, a goroga. Fa a bona Jesu, a
wela fa dinaong tsa gagwe,
23 a mo kopa thata a re,
“Morwadiake yo mmotlana o tloga a
swa. Tsweetswee, tla o mmeye
diatla gore a fole mme a tshele.”
24 Jesu a tsamaya le ene. Boidiidi
jo bogolo jwa sala Jesu morago, bo
mo pitlaganya ka matlhakore otlhe.
25 Go ne go na le mosadi mongwe
yo o neng a ntse a dutla madi
dingwaga di le lesome le bobedi.
26 O ne a bogile thata a alafiwa ke
dingaka di le dintsi. O ne a dirisitse
tsotlhe tse a neng a na le tsone,
mme ga a ka a tokafala. Bolwetse
jwa gagwe bo ne jwa gakala.
27 Mosadi yoo o ne a utlwile ka ga
Jesu. A tla fa morago ga gagwe mo
boidiiding a ama diaparo tsa gagwe.

28 Gonne o ne a re, “Fa nka ama
diaparo tsa gagwe fela, ke tla fola.”
29 Ka yone nako eo madi a kgaotsa
go dutla, mme mosadi a utlwa mo
mmeleng wa gagwe gore o fodile
mo bolwetseng.
30 Ka yone nako eo Jesu a utlwa
mo teng ga gagwe gore maatla a mo
dule. A retologa mo boidiiding a
botsa a re, “Ke mang yo o amileng
diaparo tsa me?”
31 Barutwa ba gagwe ba mo raya
ba re, “O bona batho ba go
pitlagantse, mme o botsa o re, ‘Ke
mang yo o nkamileng?’ ”
32 Jesu a leba kwa le kwa gore a
bone mosadi yo o dirileng jalo.
33 Mosadi a tla a boifa e bile a
roroma, ka gonne a itse se se mo
diragaletseng. A wela fa pele ga
Jesu, a mmolelela boammaaruri
jotlhe.
34 Jesu a mo raya a re,
“Morwadiake, tumelo ya gago e go
fodisitse. Tsamaya ka kagiso, o fole
mo bolwetseng jwa gago.”
35 Jesu a sa ntse a bua, batho ba
goroga ba tswa kwa ntlong ya
molaodi wa sinagoge, ba raya
molaodi ba re, “Morwadio o sule. O
sa ntse o tshwenyetsang Moruti?”
36 Fela fa Jesu a utlwa molaetsa
oo, a raya molaodi wa sinagoge a re,
“O se ka wa boifa. Dumela fela.”
37 A se ka a letla ope go tsamaya le
ene fa e se Petere, Jakobe le Johane
morwarraagwe Jakobe.
38 Fa ba goroga kwa ntlong ya
molaodi, Jesu a bona
tlhakatlhakano, batho ba lela e bile
ba bokolela thata.
39 A tsena a ba raya a re, “Ke eng
fa lo dira modumo jaana e bile lo
lela? Ngwana ga a swa, o robetse.”
40 Ba mo tshega. Mme Jesu a ba
ntshetsa botlhe kwa ntle, a tsaya
rraagwe ngwana le mmaagwe le ba
a neng a na le bone, a tsena kwa
ngwana a neng a rapaletse teng.
41 A tshwara ngwana ka seatla a
mo raya a re, “Talitha cumi!” Ke
gore, “Mosetsana, ke a go raya,
tsoga!”
42 Mosetsana a tsoga gone fela foo
a tsamaya. O ne a le dingwaga di le
lesome le bobedi. Ba gakgamala
thata.
43 Jesu a ba laela ka thata gore
ope a se ka a itse ka gone, a ba a
laela gore ba mo neye dijo.

6

1 Jesu a tswa koo a ya kwa
kgaolong ya gaabo, barutwa ba
gagwe ba mo setse morago.
2 E rile ka Sabata a simolola go
ruta mo sinagogeng. Ba le bantsi ba
ba mo reeditseng ba gakgamala ba
re, “Monna yo o tsere kae dilo tse? O
neilwe botlhale jwa mofuta mang,
mo ditiro tse dikgolo jaana di
dirwang ka diatla tsa gagwe?
3 A yo ga se mmetli, morwa Maria,
morwarraabo Jakobe, Jose, Juda le
Simone? A bokgaitsadie ga ba mono
le rona?” Ba kgopisega ka ntlha ya
gagwe.
4 Jesu a ba raya a re, “Ga go na
kwa moporofeti a tlhokang tlotlo
teng, fa e se kwa gaabo, mo losikeng
lwa gagwe le mo ntlong ya gagwe.”
5 O ne a sa kgone go dira tiro epe
e kgolo koo, fa e se go baya balwetse
ba le mmalwa diatla le go ba fodisa.
6 A gakgamadiwa ke go tlhoka
tumelo ga bone.
A tsamaya a ruta mo metseng.
7 Jesu a biletsa ba ba Lesome le
Bobedi kwa go ene, a simolola go ba
roma ka bobedi ka bobedi. A ba
naya taolo mo meweng e e sa
itshekang.
8 A ba laela gore ba se ka ba tsaya
sepe mo loetong fa e se thobane
fela. Ba se ka ba tsaya senkgwe
kgotsa kgetsi, le fa e le madi mo
sekgwameng sa bone.
9 Mme ba rwale ditlhako tsa
megala, ba se ka ba apara dituniki
tse pedi.
10 A ba raya a re, “Fa lo tsena mo
ntlong, nnang mo go yone go fitlha
lo tswa mo lefelong leo.

11 Fa batho ba sa lo amogele
kgotsa ba sa lo reetse, fa lo tswa koo
lo tlhotlhore lorole lo lo kafa tlase
ga dinao tsa lona, e nne bosupi
kgatlhanong le bone. Ke lo bolelela
boammaaruri, mo letsatsing la
katlholo go tla nna botoka mo go
Sodoma le Gomora go na le mo
motseng oo!"
12 Ba tswa ba ya go rerela batho
gore ba ikwatlhae.
13 Ba leleka madimona a le
mantsi, ba tlotsa balwetse ba le
bantsi ka leokwane ba bo ba ba
fodisa.
14 Kgosi Herode a utlwa ka dilo
tseo, ka gonne leina la ga Jesu le ne
le setse le itsege. Herode a re,
"Johane Mokolobetsi o tsogile mo
baswing. Ke gone ka moo maatla
ano a dirang mo go ene."
15 Ba bangwe ba re, "Ke Elija." Ba
bangwe ba re, "Ke moporofeti,
kgotsa o tshwana le mongwe wa
baporofeti."
16 Mme fa Herode a utlwa seo a
re, "Ke ene Johane yo ke neng ka mo
kgaola tlhogo. O tsogile mo
baswing."
17 Herode ka boene o ne a romile
batho go tshwara Johane, a mo bofa
mo kgolegelong ka ntlha ya
Herodiase. Herodiase e ne e le
mosadi wa ga Filipi morwarraagwe
Herode, mme Herode o ne a mo
nyetse.
18 Johane o ne a reile Herode a re,
"Molao ga o go letle go nna le
mosadi wa ga morwarrago."
19 Herodiase o ne a tlhoile Johane
a batla go mmolaya, mme o ne a sa
kgone.
20 Herode o ne a boifa Johane ka
gonne a itse gore ke monna yo o
siameng e bile a itshekile. O ne a
mo sireletsa. E ne e re fa Herode a
utlwa Johane, a dire dilo di le dintsi.
O ne a reetsa Johane ka boitumelo.
21 Mme letsatsi le le mo
siametseng la goroga. Ka letsatsi la
matsalo a gagwe, Herode a direla
batlotlegi ba gagwe, balaodi ba
bagolo ba sesole le banna ba ba
eteletseng Galalea pele mokete wa
maitseboa.
22 Morwadia Herodiase ka boene
a tsena a bina, a kgatlha Herode le
ba ba neng ba ntse le ene. Kgosi ya
raya mosetsana ya re, "Nkopa
sengwe le sengwe se o se batlang,
mme ke tla se go naya."
23 A ba a mo ikanela a re, "Ke tla
go naya sepe fela se o se kopang mo
go nna, go fitlha ka halofo ya bogosi
jwa me."
24 Mosetsana a tswa a ya go botsa
mmaagwe a re, "Ke kope eng?"
Mmaagwe a mo raya a re, "Tlhogo
ya ga Johane Mokolobetsi."
25 Mosetsana a itlhaganelela kwa
kgosing gone fela foo, a e kopa a re,
"Ke batla gore o nneye tlhogo ya ga
Johane Mokolobetsi gone jaanong, e
le mo sejaneng se segolo."
26 Kgosi ya hutsafala thata, mme
ka ntlha ya maikano a yone le baeng
ba yone ba ba neng ba le fa dijong,
ya se ka ya rata go mo ganela.
27 Ka yone nako eo kgosi ya roma
mongwe wa badisa ba yone ba
sesole, ya mo laela gore a tlise
tlhogo ya ga Johane. Lesole la ya la
kgaola Johane tlhogo kwa
kgolegelong.
28 La tlisa tlhogo ya gagwe mo
sejaneng se segolo, la e naya
mosetsana. Mosetsana a e naya
mmaagwe.
29 Fa barutwa ba ga Johane ba
utlwa ka gone, ba tla ba tsaya setopo
sa gagwe ba se baya mo lebitleng.
30 Baaposetoloi ba phuthegela
kwa go Jesu, ba mmolelela tsotlhe
tse ba di dirileng le tse ba di
rutileng.
31 A ba raya a re, "Tlang re ye kwa
lefelong le le se nang batho lo ye go
ikhutsa go se kae." Batho ba bantsi
ba ne ba tla ba tsamaya, mo ba
neng ba se na nako le ya go ja.
32 Ba tsamaya ba le bosi ka
mokoro ba ya kwa lefelong le le se
nang batho.

33 Batho ba* ba bona ba tsamaya.
Ba le bantsi ba lemoga Jesu, ba tswa
mo metseng yotlhe ba siana ka
dinao ba ya koo. Ba goroga pele ga
bone ba bo ba phuthegela kwa go
Jesu.
34 Jesu a tswa a bona boidiidi jo
bogolo, a bo tlhomogela pelo ka
gonne batho bao ba ne ba tshwana
le dinku tse di se nang modisa. A
simolola go ba ruta dilo di le dintsi.
35 Fa go setse go le thari, barutwa
ba gagwe ba tla kwa go ene ba re,
“Lefelo leno ke naga fela, mme go
setse go le thari.
36 Ba romele gore ba ye kwa
magaeng le kwa metsaneng e e
gaufi go ithekela senkgwe, ka gonne
ga ba na se ba ka se jang.”
37 Mme Jesu a ba araba a re, “Ba
neyeng dijo lona.”
Ba mmotsa ba re, “A re ye go reka
senkgwe sa didenario di le makgolo
a mabedi† re ba fe dijo?”
38 A ba botsa a re, “Lo na le
dinkgwe di le kae? Yang go bona.”
Fa ba sena go bona, ba re, “Di le
tlhano le ditlhapi di le pedi.”
39 Jesu a ba laela gore ba dudise
batho botlhe ka ditlhopha mo
bojannyeng jo botala.
40 Ba nna ka ditlhopha tsa batho
ba le lekgolo le tsa ba le masome a
matlhano.
41 Jesu a tsaya dinkgwe tse tlhano
le ditlhapi tse pedi. A leba kwa
legodimong, a bua tshegofatso, a
ngathoganya dinkgwe, a di naya
barutwa ba gagwe gore ba di abele
batho. Le ditlhapi tse pedi a di abela
botlhe.
42 Botlhe ba ja ba kgora.
43 Ba phutha manathwana a a
setseng a senkgwe le a ditlhapi, a
tlala diroto di le lesome le bobedi.
44 Banna ba ba jeleng dinkgwe ba
ne ba le‡ dikete tse tlhano.
45 Gone fela foo Jesu a pateletsa
barutwa ba gagwe go palama
mokoro, ba mo etelele pele kwa
moseja kwa Bethesaida, ene a ntse a
laela boidiidi gore bo tsamaye.
46 Fa a sena go ba sadisa sentle, a
tlhatlogela kwa thabeng go rapela.
47 Ka maitseboa mokoro o ne o le
fa gare ga letsha, Jesu ene a le esi
kwa lefatsheng.
48 A bona ba sokola go kgweetsa
mokoro ka gonne phefo e ne e ba
foka e tswa kwa ba neng ba ya teng.
Mo e ka nnang ka tebelo ya bone ya
bosigo, a tla kwa go bone a tsamaya
mo godimo ga metsi a letsha.✡ O ne
a batla go ba feta,
49 mme fa ba mmona a tsamaya
mo godimo ga letsha, ba gopola
gore ke sepoko, ba goa,
50 ka gonne botlhe ba ne ba
mmone ba bo ba fuduega. Jesu a
bua le bone gone fela foo a re,
“Nnang pelokgale! Ke nna!§ Lo se
ka lwa boifa.”
51 A tsena mo mokorong le bone,
phefo ya kgaotsa. Ba gakgamala
thata, ba sala ba gamaregile,
52 ka gonne ba ne ba sa
tlhaloganya se se diragetseng ka
dinkgwe. Dipelo tsa bone di ne di
thatafetse.
53 Fa ba sena go kgabaganya, ba
goroga mo lefatsheng kwa
Genesareta, ba bofelela mokoro fa
losing.
54 Fela fa ba fologa mo mokorong,
batho ba lemoga Jesu.
55 Ba taboga le kgaolo eo yotlhe,
ba simolola go tlisa balwetse ka
meseme ya bone gongwe le gongwe
kwa ba utlwang gore o teng.
56 Gongwe le gongwe kwa a neng
a tsena teng, kwa metseng e
mennye, kwa metseng e megolo
kgotsa kwa magaeng, ba ne ba baya
balwetse kwa marekisetsong. Ba ne

* **6:33 6:33** Mo mokwalong wa TR go kwadilwe “boidiidi jwa batho” mo boemong jwa leemedi. † **6:37 6:37** Didenario di le 200 e ne e ka nna tuelo ya dikgwedi di le supa kgotsa di le robedi ya modiri wa kwa masimong. ‡ **6:44 6:44** Mokwalo wa TR o oketsa ka “mo e ka nnang”. ✡ **6:48 6:48** Bona Jobe 9:8 § **6:50 6:50** Kgotsa, “KE NNA!” * **6:56 6:56** Kgotsa, sekgabisa se se lepeletseng mo losing lwa seaparo.

ba mo kopa gore ba ame fela momeno* wa seaparo sa gagwe. Botlhe ba ba mo amileng ba fola.

7

1 Bafarasai le barutamolao bangwe ba ba neng ba tswa Jerusalema ba phuthegela fa go Jesu.
2 Ba bona bangwe ba barutwa ba gagwe ba ja senkgwe ka diatla tse di kgotletsweng, ke gore, tse ba sa di tlhapang, mme ba ba tshwaya phoso.
3 (Bafarasai le Bajuda botlhe ba latela ngwao ya bagolo ba bone. Ga ba je fa ba sa tlhapa diatla le diphaka.
4 Fa ba tswa kwa marekisetsong, ga ba je ba sa tlhapa mmele. Go na le mekgwa e mengwe e mentsi e ba e rutilweng gore ba e latele, jaaka go tlhatswa dikopi, dinkgo, dijana tsa boronse le malao.)
5 Bafarasai le barutamolao ba mmotsa ba re, "Ke eng fa barutwa ba gago ba sa latele ngwao ya bagolo? Ke eng fa ba ja senkgwe ka diatla tse ba sa di tlhapang?"
6 Jesu a ba araba a re, "Isaia o ne a bua sentle fa a porofeta ka lona baitimokanyi. Go kwadilwe jaana,
'Batho bano ba ntlotla ka molomo,
mme dipelo tsa bone di kgakala le nna.
7 Ba nkobamela lefela,
ba ruta ditaelo tsa batho e le dithuto.' "✡
8 "Lo beela taelo ya Modimo kwa thoko, lo ngangatlela ngwao ya batho ya go tlhatswa dinkgo le dikopi, lo bo lo dira dilo tse dingwe tse dintsi tse di ntseng jalo."
9 A ba raya a re, "Ruri lo itse go gana taelo ya Modimo gore lo tle lo boloke ngwao ya lona!
10 Gonne Moshe o rile, 'Tlotla rrago le mmago,'✡ a ba a re, 'Yo o buang bosula ka rraagwe kgotsa mmaagwe a bolawe.'✡
11 Mme lona lo re, 'Fa motho a raya rraagwe kgotsa mmaagwe a re, "Se nka bong ke go thusitse ka sone ke Korbane" '* (ke gore, se neetswe Modimo),
12 ga lo tlhole lo mo letla go direla rraagwe kgotsa mmaagwe sepe.
13 Ka ngwao e lo e fetiseditseng kwa go ba bangwe, lo dira lefoko la Modimo lefela. Lo dira dilo tse dintsi tsa mofuta ono."
14 Jesu a biletsa boidiidi jotlhe kwa go ene a re, "Ntheetseng lotlhe, lo tlhaloganye.
15 Ga go na sepe se se tswang kwa ntle se se ka kgotlelang motho fa se tsena mo go ene. Ke se se tswang mo mothong se se mo kgotlelang.
16 Fa motho a na le ditsebe tsa go utlwa, a a utlwe!"†
17 Fa Jesu a tlogela boidiidi a tsena mo ntlong, barutwa ba gagwe ba mmotsa ka setshwantsho seo.
18 A ba raya a re, "A le lona ga lo tlhaloganye? A ga lo lemoge gore sepe se se tswang kwa ntle ga se ka ke sa kgotlela motho fa se tsena mo go ene,
19 ka gonne ga se tsene mo pelong ya gagwe, mme se tsena mo maleng, se bo se tswela kwa ntlwaneng ya boithomelo, ka jalo dijo tsotlhe di nne phepa?"‡
20 A re, "Se se tswang mo mothong ke sone se se mo kgotlelang.
21 Gonne mo teng, mo dipelong tsa batho, go tswa dikakanyo tse di bosula, boaka, dibe tsa tlhakanelodikobo, dipolao, bogodu,
22 bopelotshetlha, boikepo, tsietso, dikeletso tse di maswe, leitlho le le bosula, ditlhapatso, boikgogomoso le boeleele.
23 Dilo tsotlhe tse di bosula tse di tswa mo teng ga motho mme di a mo kgotlela."

✡ **7:7 7:7** Isaia 29:13 ✡ **7:10 7:10** Ekesodo 20:12; Duteronome 5:16 ✡ **7:10 7:10** Ekesodo 21:17; Lefitiko 20:9 * **7:11 7:11** Korbane ke lefoko la Sehebera le le kayang setshupelo se se neetsweng Modimo. † **7:16 7:16** Temana ya 16 ga e yo mo mokwalong wa NU. ‡ **7:19 7:19** Mo mokwalong wa NU potso ya ga Jesu e felela ka "ntlwaneng ya boithomelo." Kwa bofelong jwa temana mokwadi a re, "Ka jalo Jesu o ne a bolela gore dijo tsotlhe di phepa."

24 Jesu a tloga foo a ya kwa
kgaolong ya Tiro le Sidone. A tsena
mo ntlong a sa batle gore ope a itse,
mme ga a ka a kgona go nna a sa
lemogiwe.
25 Mosadi mongwe yo morwadie
yo mmotlana a neng a na le mowa o
o sa itshekang a utlwa ka Jesu. A tla
a wela fa dinaong tsa gagwe.
26 Mosadi yoo e ne e le Mogerika,
wa lotso lwa Basiria ba Fonikia. O
ne a kopa Jesu gore a leleke
ledimona mo go morwadie.
27 Jesu a mo raya a re, "A bana ba
kgore pele. Ga go a tshwanela go
tsaya senkgwe sa bana o se
latlhelela dintša."
28 Mme mosadi a mo araba a re,
"Ee, Morena. Le fa go ntse jalo, le
dintša tse di kafa tlase ga tafole di ja
matlhotlhora a bana."
29 A mo raya a re, "Ka ntlha ya se
o se buileng, tsamaya. Ledimona le
dule mo go morwadio."
30 Mosadi a ya gae, a fitlhela
ngwana a laditswe mo bolaong.
Ledimona le ne le dule.
31 Jesu a tswa mo kgaolong ya Tiro
le Sidone gape, a tsena mo gare ga
kgaolo ya Dekapolise a ya go fitlha
kwa Letsheng la Galalea.
32 Batho ba mo tlisetsa monna yo
o neng a sa utlwe ka ditsebe e bile a
sa kgone go bua sentle. Ba kopa
Jesu gore a mmeye seatla.
33 Jesu a mo ntsha mo boidiiding,
a ya le ene kwa thoko, a tsenya
menwana ya gagwe mo ditsebeng
tsa monna yoo. A kgwa mathe, a
ama loleme lwa monna yoo.
34 A leba kwa legodimong, a
fegelwa, a mo raya a re,
"Ephphatha!" Ke gore, "Bulega!"
35 Ditsebe tsa gagwe tsa bulega
gone fela foo, loleme lwa gagwe lwa
bofologa, mme a bua sentle.
36 Jesu a ba laela gore ba se ka ba
bolelela ope. Mme fa a ntse a ba
laela, bone ba ne ba anamisa
dikgang le go feta.
37 Ba gakgamala fela thata, ba re,
"O dirile dilo tsotlhe sentle. O dira
gore le batho ba ba sa utlweng ba
utlwe, le ba ba sa bueng ba bue!"

8

1 Mo malatsing ao go ne go na le
boidiidi jo bogolo thata mme ba se
na se ba ka se jang. Jesu a biletsa
barutwa ba gagwe kwa go ene a re,
2 "Ke utlwela batho bano
botlhoko. Ba na le nna malatsi a le
mararo jaanong, mme ga ba na dijo.
3 Fa ke ba busetsa gae ba sa ja, ba
tla idibala mo tseleng, ka gonne
bangwe ba bone ba tswa kgakala."
4 Barutwa ba gagwe ba mo araba
ba re, "Motho a ka bona kae
senkgwe se se ka kgorisang batho
ba botlhe mo nageng e e se nang
batho?"
5 A ba botsa a re, "Lo na le
dinkgwe di le kae?"
Ba re, "Di le supa."
6 A laela boidiidi gore bo nne fa
fatshe, a tsaya dinkgwe tse supa. A
leboga, a di ngathoganya a bo a di
naya barutwa ba gagwe gore ba di
abele batho. Ba di abela boidiidi.
7 Ba ne ba na le ditlhatswana di se
kae. Jesu a di segofatsa mme a ba
laela gore le tsone ba di abele batho.
8 Batho ba ja ba kgora. Ba phutha
manathwana a a setseng, a tlala
diroto di le supa.
9 Ba ba jeleng ba ne ba ka nna
dikete tse nne. Morago ga moo Jesu
a ba naya tsela.
10 Ka yone nako eo a palama
mokoro le barutwa ba gagwe, a ya
kwa kgaolong ya Dalemanutha.
11 Bafarasai ba tla, ba simolola go
mmotsa dipotso. Ba ne ba batla
gore a ba neye sesupo se se tswang
kwa legodimong, ba mo leka.
12 Jesu a fegelwa thata mo
moweng wa gagwe a re, "Ke ka
ntlha yang fa kokomana eno* e
batla sesupo? Ke lo bolelela
boammaaruri, kokomana eno ga e
kitla e newa sesupo."

* **8:12 8:12** Lefoko la Segerika genea, le fano le ranotsweng ka "kokomana", le ka kaya gape "batho", "lotso" kgotsa "losika".

13 A ba tlogela, a palama mokoro
gape a ya kwa moseja.
14 Barutwa ba ne ba lebetse go
tsaya senkgwe. Ba ne ba na le
senkgwe se le sengwe fela mo
mokorong.
15 Jesu a ba tlhagisa a re, "Elang
tlhoko. Itiseng mo sebedisong sa
Bafarasai le mo sebedisong sa ga
Herode."
16 Ba buisana ba re, "O bua jaana
ka gonne ga re na senkgwe."
17 Jesu a lemoga se ba se buang a
ba raya a re, "Ke eng fa lo buisana lo
re ke ka gonne lo se na senkgwe? A
ga lo ise lo lemoge kgotsa lo
tlhaloganye? A dipelo tsa lona di sa
ntse di thatafetse?
18 Lo na le matlho mme ga lo
bone? Lo na le ditsebe mme ga lo
utlwe? A ga lo gakologelwe?
19 Fa ke ne ke ngathoganya
dinkgwe tse tlhano ke di abela
batho ba ba dikete tse tlhano, lo ne
lwa phutha diroto di le kae tse di
tletseng manathwana?"
Ba mo raya ba re, "Di le lesome le
bobedi."
20 "Mme fa dinkgwe tse supa di ne
di fepa batho ba le dikete tse nne, lo
ne lwa phutha diroto di le kae tse di
tletseng manathwana?"
Ba mo raya ba re, "Di le supa."
21 A ba botsa a re, "A le jaanong ga
lo ise lo tlhaloganye?"
22 Jesu a goroga kwa Bethesaida.
Ba mo tlisetsa monna yo o sa
boneng, ba mo kopa gore a mo ame.
23 Jesu a mo tshwara ka seatla a
mo ntsha mo motseng. A kgwela
mathe mo matlhong a gagwe, a
mmaya diatla, a mmotsa gore a o
bona sengwe.
24 Monna yoo a leba kwa godimo
a re, "Ke bona batho, mme ba lebega
jaaka ditlhare tse di tsamayang."
25 Jesu a baya diatla mo matlhong
a gagwe gape. Monna yoo a leba ka
kelotlhoko, a boela a bona, mme a
bona mongwe le mongwe sentle.
26 Jesu a mo romela gae a re, "O se
ka wa tsena mo motseng, le gone o
se ka wa bolelela ope mo motseng."
27 Jesu a tswa le barutwa ba
gagwe ba ya kwa metsaneng ya
Kaisarea wa ga Filipi. Mo tseleng a
botsa barutwa ba gagwe a re,
"Batho ba re ke mang?"
28 Ba mo raya ba re, "Bangwe ba
re o Johane Mokolobetsi, bangwe ba
re o Elija, mme ba bangwe ba re o
mongwe wa baporofeti."
29 A ba botsa a re, "Mme lona lwa
re ke mang?"
Petere a araba a re, "O Keresete."
30 Jesu a ba laela gore ba se ka ba
bolelela ope ka ene.
31 A simolola go ba ruta gore
Morwa Motho o tshwanetse go boga
thata le go ganwa ke bagolo,
baperesiti ba bagolo le
barutamolao. O tshwanetse go
bolawa, mme a tsoge morago ga
malatsi a le mararo.
32 O ne a bua le bone a sa fitlhe
sepe. Petere a mo tsaya a ya le ene
kwa thoko mme a simolola go mo
kgalemela.
33 Mme Jesu a retologa a bona
barutwa ba gagwe, a kgalemela
Petere a re, "Ya kafa morago ga me,
Satane! Gonne ga o akanye ka dilo
tsa Modimo. O akanya ka tsa batho."
34 Jesu a biletsa boidiidi le
barutwa ba gagwe kwa go ene a re,
"Yo o batlang go ntshala morago a
iitatole, a tseye sefapaano sa gagwe,
a ntshale morago.
35 Yo o batlang go boloka botshelo
jwa gagwe o tla latlhegelwa ke jone,
mme yo o latlhegelwang ke botshelo
jwa gagwe ka ntlha ya me le ka
ntlha ya Dikgang tse di Molemo o
tla bo boloka.
36 Go thusa motho ka eng go bona
lefatshe lotlhe mme a latlhegelwa
ke botshelo jwa gagwe?
37 Motho a ka ntsha eng mo
boemong jwa botshelo jwa gagwe?
38 Mongwe le mongwe yo o
tlhabiwang ke ditlhong ka nna le ka
mafoko a me mo kokomaneng eno e

e dirang boaka le boleo, le Morwa Motho o tla tlhabiwa ke ditlhong ka ene fa a tla ka kgalalelo ya ga Rraagwe, a na le baengele ba ba boitshepo."

9

1 A ba raya a re, "Ke lo bolelela boammaaruri, bangwe ba ba emeng fano ga ba kitla ba swa ka gope go fitlha ba bona Bogosi jwa Modimo bo tla ka maatla."

2 Morago ga malatsi a le marataro, Jesu a tsaya Petere, Jakobe le Johane, a ba isa kwa thabeng e e kwa godimo thata. Ba ne ba le bosi koo. Jesu a fetoga sebopego ba ntse ba mo lebile.

3 Diaparo tsa gagwe tsa phatsima tsa nna ditshweu thata jaaka kapoko, bosweu jo go se nang motlhatswi ope mo lefatsheng yo o ka dirang gore di nne le jone.

4 Elija le Moshe ba iponatsa kwa go bone, ba bua le Jesu.

5 Petere a raya Jesu a re, "Rabi, go molemo gore re bo re le fano. A re tlhome ditente tse tharo, e nngwe e le ya gago, e nngwe e le ya ga Moshe, e nngwe e le ya ga Elija."

6 O ne a sa itse gore a reng, ka gonne ba ne ba boifa thata.

7 Leru la tla la ba apesa ka moriti, mme lentswe la tswa mo lerung la re, "Yo ke Morwaake yo ke mo ratang. Mo reetseng."

8 Ka tshoganyetso ba leba kwa le kwa, mme go ne go sa tlhole go na le ope yo ba neng ba mmona a na le bone fa e se Jesu fela.

9 Fa ba ntse ba fologa thaba, Jesu a ba laela gore ba se ka ba bolelela ope se ba se boneng go fitlha Morwa Motho a sena go tsoga mo baswing.

10 Ba ipolokela mafoko ao, ba botsana gore "go tsoga mo baswing" go kaya eng.

11 Ba mmotsa ba re, "Ke eng fa barutamolao ba re Elija o tshwanetse go tla pele?"

12 A ba raya a re, "Ee, Elija o tla pele a busetsa dilo tsotlhe mo maemong a tsone. Jaanong go tla jang gore go bo go kwadilwe ka Morwa Motho gore o tla boga dilo di le dintsi mme a nyadiwe?

13 Mme ke a lo raya, Elija o setse a tlile, mme batho ba mo dirile se ba neng ba batla go se dira, fela jaaka go kwadilwe ka ene."

14 Fa Jesu a goroga fa barutweng, a bona boidiidi jo bogolo bo ba dikologile, barutamolao ba ba botsa dipotso.

15 Fela fa batho botlhe ba mmona, ba gakgamala thata ba tabogela kwa go ene ba mo dumedisa.

16 A botsa barutamolao a re, "Lo ba botsa eng?"

17 Mongwe mo boidiiding a araba a re, "Moruti, ke go tliseditse morwaake. O na le mowa o o sa bueng.

18 Gongwe le gongwe fa o mo tshwara, o mo latlhela fa fatshe. Lefulo le tswa mo molomong wa gagwe. O tsikitlanya meno a bo a gagamala. Ke kopile barutwa ba gago gore ba leleke mowa oo, mme ba paletswe."

19 Jesu a mo araba a re, "Lona ba kokomana e e sa dumeleng! Ke tla nna le lona lobaka lo lo kae? Ke tla lo itshokela lobaka lo lo kae? Tlisang mosimane kwa go nna."

20 Ba tlisa mosimane kwa go ene. Fela fa mowa o bona Jesu, wa roromisa mosimane ka dikgoka. A wela fa fatshe a pitikologa, lefulo le tswa mo molomong wa gagwe.

21 Jesu a botsa rraagwe a re, "O na le lobaka lo lo kae a diragalelwa ke seno?"

Rraagwe a re, "Fa e sa le a le monnye.

22 Gantsi mowa o mo latlhetse mo molelong le mo metsing gore o mmolaye. Mme fa o ka kgona go dira sengwe, re utlwele botlhoko o re thuse."

23 Jesu a mo raya a re, "Fa o ka kgona go dumela, dilo tsotlhe di a kgonega mo mothong yo o dumelang."

24 Gone fela foo rraagwe ngwana
a goa a lela a re, “Ke a dumela.
Nthuse mo go tlhokeng tumelo ga
me!”
25 Fa Jesu a bona boidiidi bo
taboga bo phuthega, a kgalemela
mowa o o sa itshekang a re, “Wena
mowa o o sa bueng e bile o sa utlwe,
ke a go laela, tswa mo go ene mme o
se ka wa tlhola o tsena mo go ene!”
26 Mowa wa goa, wa roromisa
mosimane thata, mme wa tswa mo
go ene. Mosimane a nna jaaka
motho yo o suleng, mo bontsi jwa
batho bo neng jwa re, “O sule.”
27 Mme Jesu a mo tshwara ka
seatla a mo emisa, mme mosimane
a ema.
28 Fa Jesu a sena go tsena mo
ntlong, barutwa ba gagwe ba
mmotsa kwa thoko ba re, “Ke eng fa
re paletswe ke go o leleka?”
29 A ba raya a re, “Mowa wa
mofuta ono o ka tswa fela ka
thapelo le go itima dijo.”
30 Ba tloga koo ba ralala Galalea.
Jesu o ne a sa batle gore ope a itse
ka gone,
31 ka gonne o ne a ruta barutwa
ba gagwe. O ne a ba raya a re,
“Morwa Motho o a neelwa mo
diatleng tsa batho, mme ba tla
mmolaya. Fa a sena go bolawa, o tla
tsoga ka letsatsi la boraro.”
32 Ga ba ka ba tlhaloganya mafoko
ao, mme ba boifa go mmotsa.
33 Jesu a goroga kwa Kaperenama.
Fa a setse a le mo ntlong, a ba botsa
a re, “Lo ne lo ngangisana ka eng
mo tseleng?”
34 Ba didimala, ka gonne mo
tseleng ba ne ba ngangisane ka gore
ke mang mo go bone yo mogolo go
ba feta.
35 Jesu a nna fa fatshe, a bitsa ba
ba Lesome le Bobedi a ba raya a re,
“Yo o batlang go nna wa ntlha o
tshwanetse go nna wa bofelo mo go
botlhe le modiredi wa botlhe.”
36 A tsaya ngwana yo monnye a
mo baya fa gare ga bone. A mo
tsaya ka matsogo a gagwe, a ba raya
a re,
37 “Fa motho a amogela ngwana a
le mongwe wa bana ba bannye ba
ba ntseng jaana ka leina la me, o
amogela nna. Yo o nkamogelang ga
a amogele nna, mme o amogela yo o
nthomileng.”
38 Johane a mo raya a re, “Moruti,
re bone mongwe yo o sa tsamayeng
le rona a leleka madimona ka leina
la gago. Re ne ra mo thibela, ka
gonne a sa re sale morago.”
39 Mme Jesu a re, “Lo se ka lwa mo
thibela. Ga go ope yo o ka dirang
tiro e kgolo ka leina la me a bo a
kgona go bua bosula ka nna ka
bonako morago ga moo.
40 Gonne yo o seng kgatlhanong le
rona o ka fa letlhakoreng la rona.
41 Fa mongwe a lo naya senwelo
sa metsi gore lo nwe, a dira jalo ka
leina la me ka gonne lo le ba ga
Keresete, ke lo bolelela
boammaaruri, motho yoo ga a kitla
a latlhegelwa ke tuelo ya gagwe.”
42 “Fa mongwe a kgopisa mongwe
wa bannye bano ba ba dumelang
mo go nna, go ka nna botoka mo go
ene fa a ka latlhelwa mo letsheng a
bofeletswe lelwala la go sila mo
molaleng.
43 Fa seatla sa gago se go kgopisa,
se kgaole. Go botoka gore o tsene
mo botshelong o golafetse go na le
gore o ye kwa Gehena* o na le
diatla tsoopedi, kwa molelong o o
ka se kang wa tingwa,
44 ‘kwa seboko sa bone se sa
sweng, le molelo o sa tingweng.’✡†
45 Fa lonao lwa gago lo go kgopisa,
lo kgaole. Go botoka gore o tsene
mo botshelong o tlhotsa go na le
gore o latlhelwe kwa Gehena‡ o na
le dinao tsoopedi, kwa molelong o o
se kitlang o tingwa,

* **9:43 9:43** Kgotsa, Dihele. ✡ **9:44 9:44** Isaia 66:24 † **9:44 9:44** Temana ya 44 ga e yo mo mokwalong wa NU. ‡ **9:45 9:45** Kgotsa, Dihele. § **9:46 9:46** Temana ya 46 ga e yo mo mokwalong wa NU.

46 ‘kwa seboko sa bone se sa
sweng, le molelo o sa tingweng.’§
47 Fa leitlho la gago le go kgopisa,
le ntshe o le latlhe. Go botoka gore o
tsene mo Bogosing jwa Modimo ka
leitlho le le lengwe go na le gore o
latlhelwe mo molelong wa Gehena*
o na le matlho oomabedi,
48 ‘kwa seboko sa bone se sa
sweng, le molelo o sa tingweng.’✡
49 Gonne motho mongwe le
mongwe o tla lokwa ka molelo,
mme setlhabelo sengwe le sengwe
se tla lokwa ka letswai.
50 Letswai le molemo. Mme fa le
latlhegetswe ke tatso ya lone, lo tla
le loka ka eng? Nnang le letswai mo
go lona, lo nne ka kagiso mmogo.”

10

1 Jesu a tloga foo a tsena mo
kgaolong ya Judea le kwa moseja
wa Joretane. Matshutitshuti a batho
a tla gape kwa go ene. A ba ruta
gape jaaka a ne a tlwaetse.
2 Bafarasai ba tla go mo leka ba
mmotsa ba re, “A molao o letla
monna go tlhala mosadi wa gagwe?”
3 A ba araba a re, “Moshe o lo
laetse eng?”
4 Ba re, “Moshe o ne a letla monna
go kwalela mosadi lekwalo la tlhalo
le go mo tlhala.”
5 Jesu a ba raya a re, “Moshe o lo
kwaletse taelo eno ka ntlha ya go
thatafala ga dipelo tsa lona.
6 Mme e rile go tswa kwa
tshimologong ya popo, Modimo a ba
dira monna le mosadi.✡
7 Ke gone ka moo monna a tla
tlogelang rraagwe le mmaagwe
mme a kopana le mosadi wa gagwe,
8 mme bobedi joo bo tla nna nama
e le nngwe.✡ Jaanong ga ba tlhole
ba le babedi, ke nama e le nngwe.
9 Ka jalo se Modimo a se
kopantseng, a motho a se ka a se
kgaoganya.”
10 Fa ba le mo ntlong, barutwa ba
gagwe ba mmotsa gape ka kgang
eno.
11 A ba raya a re, “Monna yo o
tlhalang mosadi wa gagwe a nyala
yo mongwe o dira boaka
kgatlhanong le ene.
12 Fa mosadi a tlhala monna wa
gagwe ka boene a nyalwa ke yo
mongwe, o dira boaka.”
13 Batho ba ne ba tlisa bana ba
bannye kwa go Jesu gore a ba ame.
Mme barutwa ba kgalemela ba ba
neng ba ba tlisa.
14 Fa Jesu a bona seo, a galefa a ba
raya a re, “Letlang bana ba bannye
ba tle kwa go nna! Lo se ka lwa ba
thibela, gonne Bogosi jwa Modimo
ke jwa ba ba ntseng jaaka bone.
15 Ke lo bolelela boammaaruri, yo
o sa amogeleng Bogosi jwa Modimo
jaaka ngwana yo monnye ga a kitla
a tsena mo go jone.”
16 A ba tsaya ka matsogo a gagwe,
a ba segofatsa a ba beile diatla.
17 Ya re Jesu a tswa a tsena mo
tseleng, monna mongwe a tabogela
kwa go ene, a khubama fa pele ga
gagwe a mmotsa a re, “Moruti yo o
molemo, ke dire eng gore ke rue
botshelo jo bo sa feleng?”
18 Jesu a mo raya a re, “Ke eng fa o
mpitsa yo o molemo? Ga go ope yo
o molemo fa e se Modimo a le esi.
19 O itse ditaelo: ‘O se ka wa
bolaya. O se ka wa dira boaka. O se
ka wa utswa. O se ka wa ntsha
bosupi jwa maaka. O se ka wa
tsietsa ope go mo tseela se e leng sa
gagwe. Tlotla rrago le mmago.’ ”✡
20 Monna yoo a mo raya a re,
“Moruti, ke bolokile ditaelo tseno
tsotlhe go tswa bonyaneng jwa me.”
21 Jesu a mo leba, a mo rata, a re,
“O tlhaela ka selo se le sengwe.
Tsamaya o rekise tsotlhe tse o nang
le tsone, o fe bahumanegi, mme o
tla nna le khumo kwa legodimong.
Morago o tle o ntshale morago, o
tshotse sefapaano.”

* **9:47 9:47** Kgotsa, Dihele. ✡ **9:48 9:48** Isaia 66:24 ✡ **10:6 10:6** Genesise 1:27 ✡ **10:8 10:8** Genesise 2:24 ✡ **10:19 10:19** Ekesodo 20:12-16; Duteronome 5:16-20

22 Sefatlhego sa gagwe sa swaba
fa a utlwa mafoko ao. A tsamaya a
hutsafetse, ka gonne o ne a na le
dithoto di le dintsi.
23 Jesu a leba kwa le kwa, a raya
barutwa ba gagwe a re, “A bo go le
thata jang ne gore bahumi ba tsene
mo Bogosing jwa Modimo!”
24 Barutwa ba gakgamadiwa ke
mafoko ao. Jesu a ba raya gape a re,
“Bana, a bo go le thata jang ne gore
ba ba ikanyang khumo ba tsene mo
Bogosing jwa Modimo!
25 Go motlhofo gore kamela e fete
mo lesobeng la nnale go na le gore
mohumi a tsene mo Bogosing jwa
Modimo.”
26 Ba gakgamala thata, ba mmotsa
ba re, “Jaanong ke mang yo o ka
bolokwang?”
27 Jesu a ba leba a re, “Mo bathong
ga go kgonege, mme mo Modimong
go a kgonega, ka gonne dilo tsotlhe
di a kgonega mo Modimong.”
28 Petere a simolola go mo raya a
re, “Bona, rona re tlogetse tsotlhe
mme re go setse morago.”
29 Jesu a re, “Ke lo bolelela
boammaaruri, ga go ope yo o
tlogetseng ntlo kgotsa
bomorwarraagwe kgotsa
bokgaitsadie kgotsa rraagwe kgotsa
mmaagwe kgotsa mosadi wa gagwe
kgotsa bana kgotsa masimo ka ntlha
ya me le ka ntlha ya Dikgang tse di
Molemo,
30 yo o se kitlang a amogela
makgetlo a le lekgolo mo nakong
eno, matlo, bomorwarraagwe,
bokgaitsadie, bommaagwe, bana le
masimo, mmogo le pogiso, mme mo
motlheng o o tlang a amogele
botshelo jo bo sa feleng.
31 Mme ba le bantsi ba ba kwa
pele ba tla nna kwa morago, mme
ba ba kwa morago ba nne kwa
pele.”
32 Ba ne ba le mo tseleng ba
tlhatlogela Jerusalema, Jesu a ba
eteletse pele. Ba ne ba gakgametse,
mme ba ba neng ba mo setse
morago ba ne ba boifa. A tsaya ba
ba Lesome le Bobedi gape a
simolola go ba bolelela se se neng se
tlile go mo diragalela.
33 “Bonang, re tlhatlogela kwa
Jerusalema. Morwa Motho o tla
neelwa baperesiti ba bagolo le
barutamolao. Ba tla mo atlholela
loso, ba mo neele Baditšhaba.
34 Ba tla mo sotla, ba mo kgwela
mathe, ba mo itaya ka thupa ya
letlalo ba bo ba mmolaya. Ka
letsatsi la boraro o tla tsoga.”
35 Jakobe le Johane, barwa
Sebedeo, ba atamela Jesu ba re,
“Moruti, re batla gore o re direle
sengwe le sengwe se re tla se
kopang.”
36 A ba botsa a re, “Lo batla gore
ke lo direle eng?”
37 Ba re, “Re letle gore re nne fa
fatshe mo kgalalelong ya gago, yo
mongwe kafa mojeng wa gago, yo
mongwe kafa molemeng wa gago.”
38 Jesu a ba raya a re, “Ga lo itse se
lo se kopang. A lo ka nwa mo
senwelong se ke nwang mo go sone,
mme lwa kolobediwa ka kolobetso e
ke kolobediwang ka yone?”
39 Ba araba ba re, “Re ka kgona.”
Jesu a ba raya a re, “Ruri lo tla
nwa mo senwelong se ke nwang mo
go sone, mme lo tla kolobediwa ka
kolobetso e ke kolobediwang ka
yone.
40 Mme ga se nna yo ke nayang
batho manno kafa mojeng le kafa
molemeng wa me. Manno ao ke a
batho ba a baakanyeditsweng
bone.”
41 Fa ba ba lesome ba utlwa ka
gone, ba simolola go galefela Jakobe
le Johane.
42 Jesu a ba biletsa kwa go ene, a
re, “Lo a itse gore ba ba tsewang e le
babusi ba ditšhaba ba a di gatelela,
mme bagolo ba tsone ba dirisa taolo
ya bone mo go tsone.
43 Mo go lona ga go a tshwanela
go nna jalo. Yo o batlang go nna
mogolo mo go lona o tshwanetse go
nna modiredi wa lona.

44 Yo o batlang go nna wa ntlha
mo go lona o tshwanetse go nna
lekgoba la botlhe.
45 Gonne le Morwa Motho o tlile
go direla batho le go ntsha botshelo
jwa gagwe e le tlhwatlhwa ya go
golola ba le bantsi. Ga a tla gore a
direlwe."
46 Ba goroga kwa Jeriko. Fa Jesu a
tswa mo Jeriko le barutwa ba gagwe
le boidiidi jo bogolo, Bartimaeo
morwa Timaeo, mokopi yo o neng a
sa bone, o ne a ntse fa thoko ga
tsela.
47 Fa a utlwa gore ke Jesu wa
Nasaretha, a simolola go goa a re,
"Jesu, Morwa Dafide, nkutlwele
botlhoko!"
48 Batho ba le bantsi ba mo
kgalemela ba re a didimale, mme a
goela godimo le go feta a re, "Morwa
Dafide, nkutlwele botlhoko!"
49 Jesu a ema a re, "Mmitseng."
Ba bitsa monna yoo ba re, "Nna
pelokgale! Ema, o a go bitsa!"
50 A latlha kobo ya gagwe, a tlola a
ema ka dinao mme a tla kwa go
Jesu.
51 Jesu a mmotsa a re, "O batla
gore ke go direle eng?"
Monna yo o sa boneng a araba a
re, "Rabboni,* a ke boele ke bone."
52 Jesu a mo raya a re, "Tsamaya.
Tumelo ya gago e go fodisitse."
Gone fela foo a simolola go bona,
mme a sala Jesu morago mo tseleng.

11

1 Fa ba atamela Jerusalema, ba le
fa Betesefage* le Bethania kwa
Thabeng ya Metlhware, Jesu a roma
barutwa ba gagwe ba babedi.
2 A ba raya a re, "Yang kwa
motsaneng o o fa pele ga lona. Fela
fa lo tsena mo go one, lo tla fitlhela
esele e nnye e bofeletswe, e e iseng
e palamiwe ke ope. E bofololeng, lo
e tlise kwano.
3 Fa mongwe a lo botsa a re, 'Lo
direlang jaana?' lo re, 'Morena o a e
tlhoka.' O tla e busetsa kwano gone
fela foo."
4 Ba tsamaya ba fitlhela esele e
nnye e bofeletswe fa kgorong, kwa
ntle mo mmileng. Ba e bofolola.
5 Bangwe ba ba neng ba eme foo
ba ba botsa ba re, "Lo dirang? Ke
eng fa lo bofolola esele?"
6 Ba ba araba fela jaaka Jesu a ba
laetse, mme batho bao ba ba letla go
tsamaya.
7 Ba tlisa esele kwa go Jesu, ba
baya diaparo tsa bone mo
mokwatleng wa yone, Jesu a e
palama.
8 Ba le bantsi ba ala diaparo tsa
bone mo tseleng. Ba bangwe ba
sega dikala tsa ditlhare ba di ala mo
tseleng.
9 Ba ba neng ba eteletse pele le ba
ba neng ba sala morago ba goa ba
re, "Hosana!† A go segofadiwe yo o
tlang ka leina la Morena!✡
10 A go segofadiwe bogosi jwa ga
rraarona Dafide jo bo tlang ka leina
la Morena! Hosana kwa
magodimong a a kwa godimo!"
11 Jesu a tsena mo tempeleng kwa
Jerusalema. A leba dilo tsotlhe tse di
mo go yone, mme ka gonne go ne go
setse go le maitseboa, a tswa a ya
Bethania le ba ba Lesome le Bobedi.
12 Letsatsi le le latelang, fa ba sena
go tswa Bethania, Jesu a tshwarwa
ke tlala.
13 A bona setlhare sa mofeige se le
kgakala, se na le matlhare, mme a
ya go bona gore a gongwe o tla
fitlhela sengwe mo go sone. Fa a
goroga fa go sone, a fitlhela
matlhare fela, ka gonne e ne e se
paka ya difeige.
14 Jesu a raya setlhare seo a re, "A
go se ka ga tlhola go nna le ope yo o
jang maungo a gago!" Barutwa ba
gagwe ba mo utlwa.

* **10:51 10:51** Rabboni ke lefoko la Sehebera le le kayang "moruti yo mogolo", le kwadilwe ka ditlhaka tsa puo e nngwe. * **11:1 11:1** Mo mekwalong ya TR le NU go kwadilwe "Betefage" mo boemong jwa "Betesefage". † **11:9 11:9** Hosana e kaya "re boloke" kgotsa "re kopa gore o re thuse". ✡ **11:9 11:9** Dipesalema 118:25-26

15 Ba goroga kwa Jerusalema. Jesu
a tsena mo tempeleng mme a
simolola go leleka barekisi le bareki
ba ba neng ba le teng. A pitikolola
ditafole tsa baananyi ba madi le
ditulo tsa barekisi ba maphoi.
16 O ne a sa letle ope go ralala
tempele a tshotse sejana.
17 A ba ruta a re, “A ga go a
kwalwa go twe, ‘Ntlo ya me e tla
bidiwa ntlo ya thapelo ya ditšhaba
tsotlhe’?✡ Mme lona lo e dirile
logaga lwa magodu!”✡
18 Baperesiti ba bagolo le
barutamolao ba utlwa seo, mme ba
batla tsela ya go mmolaya. Ba ne ba
mmoifa ka gonne boidiidi jotlhe bo
ne bo gakgamaditswe ke thuto ya
gagwe.
19 Ya re go nna maitseboa, Jesu a
tswa mo motseng.
20 Fa ba feta teng mo mosong, ba
bona mofeige o omeletse go
simolola kwa meding.
21 Petere a gakologelwa a raya
Jesu a re, “Rabi, bona! Mofeige o o
neng wa o hutsa o omeletse.”
22 Jesu a ba araba a re, “Dumelang
mo Modimong.
23 Ke lo bolelela boammaaruri, fa
mongwe a raya thaba eno a re,
‘Tsholetsega o latlhelwe mo
lewatleng,’ mme a sa belaele mo
pelong ya gagwe, a dumela gore se a
se buang se a diragala, o tla bona se
a se buang.
24 Ke gone ka moo ke lo rayang ke
re, sengwe le sengwe se lo se
kopang ka thapelo, dumelang gore
lo se amogetse, mme lo tla se bona.
25 Nako le nako fa lo eme lo
rapela, fa lo na le sengwe
kgatlhanong le mongwe, mo
itshwareleng, gore Rraalona yo o
kwa legodimong le ene a lo
itshwarele ditlolo tsa lona.
26 Fa lo sa itshwarele ba bangwe,
Rraalona yo o kwa legodimong le
ene ga a kitla a lo itshwarela ditlolo
tsa lona.”‡
27 Ba goroga gape kwa
Jerusalema. Fa Jesu a ntse a
tsamaya mo tempeleng, baperesiti
ba bagolo, barutamolao le bagolo ba
tla kwa go ene.
28 Ba simolola go mmotsa ba re,
“O dira dilo tse ka taolo efe? Kgotsa
ke mang yo o go neileng taolo ya go
di dira?”
29 Jesu a ba raya a re, “Ke tla lo
botsa potso e le nngwe. Nkarabeng,
mme ke tla lo bolelela gore ke dira
dilo tse ka taolo efe.
30 Kolobetso ya ga Johane e ne e
tswa kwa legodimong kgotsa mo
bathong? Nkarabeng.”
31 Ba buisana ba re, “Fa re re,
‘Kwa legodimong,’ o tla re, ‘Ke eng
fa lo sa ka lwa mo dumela?’
32 Mme fa re re, ‘Mo bathong’?” Ba
ne ba boifa batho, ka gonne botlhe
ba ne ba dumela gore Johane e ne e
le moporofeti tota.
33 Ba araba Jesu ba re, “Ga re itse.”
Jesu a ba raya a re, “Le nna ga ke
kitla ke lo bolelela gore ke dira dilo
tse ka taolo efe.”

12

1 Jesu a simolola go bua le bone ka
ditshwantsho a re, “Monna mongwe
o ne a jala tshimo ya morara. A e
dikaganyetsa ka legora, a epa
molete wa segatisetso sa morara, a
aga tora. Morago a hirisetsa molemi
tshimo eo, a ya kwa nageng e sele.
2 Fa nako e goroga, a roma
motlhanka kwa go molemi gore a ye
go tsaya kabelo ya gagwe ya
maungo a tshimo ya morara.
3 Balemi ba tshwara motlhanka,
ba mo itaya, ba mo busa a sa tshola
sepe.
4 Mong wa tshimo a roma
motlhanka yo mongwe kwa go
bone. Ba mo konopa ka maje, ba mo
gobatsa mo tlhogong, ba mo leleka
ba mo tlontlolotse.
5 A roma yo mongwe gape, mme
ba mmolaya. A roma ba bangwe ba

✡ **11:17 11:17** Isaia 56:7 ✡ **11:17 11:17** Jeremia 7:11 ‡ **11:26 11:26** Temana ya 26 ga e yo mo mokwalong wa NU.

bantsi. Ba ne ba itaya bangwe mo
go bone, ba bolaya ba bangwe.
6 O ne a sa ntse a na le motho a le
mongwe fela yo a ka mo romang,
morwawe yo a mo ratang. A mo
roma kwa go bone kwa bofelong a
re, 'Ba tla tlotla morwaake.'
7 Mme balemi bao ba raana ba re,
'Yo ke moruaboswa. Tlang re
mmolaye, mme boswa bo tla nna
jwa rona.'
8 Ba mo tshwara, ba mmolaya, ba
mo latlhela kwa ntle ga tshimo ya
morara.
9 Jaanong mong wa tshimo ya
morara o tla dira eng? O tla tla a
bolaya balemi bao a bo a naya ba
bangwe tshimo.
10 A ga lo ise lo bale le lokwalo
lono?
'Leje le baagi ba neng ba le gana
le dirilwe leje la konokono la
sekhutlo.
11 Seno se tswa kwa Moreneng.
Mo matlhong a rona ke selo se
se gakgamatsang'?"✡
12 Ba leka go tshwara Jesu, mme
ba boifa boidiidi, ka gonne ba
lemogile gore setshwantsho se a se
buileng se lebisitswe mo go bone.
Ba mo tlogela ba tsamaya.
13 Ba romela Bafarasai bangwe le
balatedi ba ga Herode kwa go ene
gore ba mo tshware ka mafoko.
14 Fa ba goroga ba re, "Moruti, re a
itse gore o bua boammaaruri le gore
ga o ineele mo kgatelelong ya ope.
Gonne ga o tseye letlhakore, mme o
ruta tsela ya Modimo jaaka e ntse. A
molao o letla gore re duele lekgetho
kwa go Kaesare kgotsa nnyaa?
15 A re le duele kgotsa re se ka ra
le duela?"
Jesu o ne a itse boitimokanyi jwa
bone. A ba raya a re, "Ke eng fa lo
nteka? Ntlisetsang denario ke e
bone."
16 Ba e tlisa.
A ba botsa a re, "Setshwantsho
seno le mokwalo ono ke tsa ga
mang?"
Ba mo araba ba re, "Ke tsa ga
Kaesare."
17 Jesu a ba raya a re, "Nayang
Kaesare tse e leng tsa ga Kaesare,
mme Modimo lo mo neye tse e leng
tsa Modimo."
Ba mo gakgamalela thata.
18 Basadukai bangwe, ba ba reng
baswi ga ba tsoge, ba tla kwa go
Jesu ba mmotsa ba re,
19 "Moruti, Moshe o re kwaletse a
re, 'Fa morwarraagwe monna a
swa, a tlogela mosadi a se na bana,
monna yoo a nyale motlholagadi
yoo gore a tsosele morwarraagwe
bana.'
20 Go ne go na le bana ba motho
ba le supa, e le banna. Wa ntlha a
nyala mosadi mme a swa a sa
tlogela bana.
21 Wa bobedi a mo nyala, mme le
ene a swa a sa tlogela bana. Le wa
boraro a dira jalo.
22 Botlhe ba supa ba mo nyala
mme ba se ka ba tlogela bana. Kwa
bofelong mosadi le ene a swa.
23 Ka nako ya tsogo ya baswi, fa
ba tsoga, o tla nna mosadi wa ga
mang? Gonne botlhe ba supa ba ne
ba mo nyetse."
24 Jesu a ba araba a re, "A ga lo
fose ka gonne lo sa itse dikwalo le fa
e le maatla a Modimo?
25 Fa batho ba tsoga mo baswing,
ga ba nyale le fa e le go nyalwa. Ba
nna jaaka baengele kwa
legodimong.
26 Mme ka ga go tsosiwa ga baswi,
a ga lo ise lo bale mo bukeng ya ga
Moshe, mo kgannyeng ya
setlhatshana, kafa Modimo a neng a
bua le Moshe ka teng a re, 'Ke
Modimo wa ga Aborahame,
Modimo wa ga Isake le Modimo wa
ga Jakobe'?✡
27 Ke Modimo wa batshedi. Ga se
Modimo wa baswi. Lo fositse fela
thata."
28 Mongwe wa barutamolao a tla
a utlwa ba botsana dipotso. O ne a
lemoga gore Jesu o ba arabile

✡ **12:11 12:11** Dipesalema 118:22-23 ✡ **12:26 12:26** Ekesodo 3:6

sentle, mme a mmotsa a re, “Taelo e
kgolo go gaisa tsotlhe ke efe?”
29 Jesu a araba a re, “E kgolo go
gaisa tsotlhe ke eno: ‘Reetsa,
Iseraele! Morena Modimo wa rona,
Morena o mongwe fela.
30 Rata Morena Modimo wa gago
ka pelo yotlhe ya gago, ka moya
otlhe wa gago, ka tlhaloganyo
yotlhe ya gago le ka nonofo yotlhe
ya gago.’✡ Eno ke taelo ya ntlha.
31 Ya bobedi e tshwana le yone:
‘Rata moagelani wa gago jaaka o
ithata.’✡ Ga go taelo e nngwe e e
fetang tse pedi tse.”
32 Morutamolao a mo raya a re,
“Moruti, o buile boammaaruri fa o
re o mongwe fela, mme ga go ope yo
mongwe kwantle ga gagwe.
33 Go mo rata ka pelo yotlhe, ka
tlhaloganyo yotlhe, ka moya otlhe le
ka nonofo yotlhe, le go rata
moagelani jaaka motho a ithata, go
botlhokwa go feta ditshupelo tsotlhe
tse di fisiwang di feletse le
ditlhabelo.”
34 Fa Jesu a bona gore o arabile ka
botlhale, a mo raya a re, “Ga o
kgakala le Bogosi jwa Modimo.”
Morago ga moo go ne go se na ope
yo o neng a tlhola a nna pelokgale
go mmotsa potso epe.
35 Jesu a tswelela ka go ruta mo
tempeleng a re, “Go tla jang gore
barutamolao ba re Keresete ke
Morwa Dafide?
36 Dafide ka boene o ne a bua a
tlhotlhelediwa ke Mowa o o
Boitshepo a re,
‘Morena o ne a raya Morena wa me
a re,
“Nna kafa mojeng wa me
go fitlha ke dira baba ba gago
sebeo sa dinao tsa gago.” ’✡
37 Fa Dafide ka boene a mmitsa
Morena, e ka nna morwawe jang?”

Batho ba ba tlwaelegileng ba ne
ba mo reetsa ka boitumelo.
38 Fa Jesu a ntse a ruta a re,
“Itiseng mo barutamolaong. Ba rata
go tsamaya ba apere diaparo tse
ditelele, ba dumedisiwa kwa
marekisetsong,
39 ba nna mo ditulong tsa tlotlo
mo disinagogeng le mo mannong a
tlotlo kwa meketeng.
40 Ba kometsa matlo a
batlholagadi mme ba dira dithapelo
tse ditelele go ipontsha. Batho bano
ba tla atlholwa botlhoko go feta.”
41 Jesu a nna fa fatshe a lebane le
letlole la tempele, a lebelela kafa
boidiidi bo tsenyang madi mo
letloleng ka teng. Bahumi ba le
bantsi ba tsenya madi a mantsi.
42 Motlholagadi yo o
humanegileng a tla a tsenya madi a
mabedi a mannye a kopore e e
serolwana,* a a lekanang le
kwadranse e le nngwe.†
43 Jesu a biletsa barutwa ba gagwe
kwa go ene a re, “Ke lo bolelela
boammaaruri, motlholagadi yono
yo o humanegileng o ntshitse go
feta botlhe ba ba tsenyang madi mo
letloleng.
44 Bone botlhe ba ntshitse mo
letlotlong le ba nang le lone. Mme
ene, a humanegile jalo, o ntshitse
tsotlhe tse a neng a na le tsone tse a
neng a tshela ka tsone.”

13

1 Fa Jesu a tswa mo tempeleng,
mongwe wa barutwa ba gagwe a
mo raya a re, “Moruti, bona maje
ano le dikago tse gore di ntse jang!”
2 Jesu a mo raya a re, “A o bona
dikago tse dikgolo tse? Ga go kitla
go sala leje lepe le le beilweng mo

✡ **12:30 12:30** Duteronome 6:4-5 ✡ **12:31 12:31** Lefitiko 19:18 ✡ **12:36 12:36** Dipesalema 110:1

* **12:42 12:42** Madi ao a bidiwa lepta, kgotsa “madinyana a motlholagadi”. Lepton ke ledi le lennye thata la kopore e e serolwana. Le lekana le halofo ya kwadranse, mme kwadranse ke kotara ya asarione ya kopore. Tlhwatlhwa ya ledi leno e kwa tlase ga peresente e le nngwe ya tuelo ya letsatsi ya modiri wa kwa masimong. † **12:42 12:42** Kwadranse ke ledi le le lekanang le mo e ka nnang karolo e le nngwe mo dikarolong di le 64 tsa denario. Denario e ne e ka nna tuelo ya letsatsi le le lengwe ya modiri wa kwa masimong.

godimo ga le lengwe fano. A tla digiwa otlhe."

3 Fa Jesu a ntse mo Thabeng ya Metlhware, a lebane le tempele, Petere, Jakobe, Johane le Anderea ba mmotsa ba le kwa thoko ba re,

4 "Re bolelele, dilo tseo di tla diragala leng? Re tla bona sesupo sefe sa gore dilo tseo tsotlhe di tloga di diragala?"

5 Jesu a simolola go ba araba a re, "Lo ikele tlhoko gore ope a se ka a lo timetsa.

6 Gonne ba le bantsi ba tla tla ka leina la me ba re, 'Ke nna ene!'* Ba tla timetsa ba le bantsi.

7 "Fa lo utlwa ka dintwa le magatwe a dintwa, lo se ka lwa fuduega. Dilo tseo di tshwanetse go diragala, mme e tla bo e ise e nne bokhutlo.

8 Setšhaba se tla tsogologela setšhaba se sengwe, bogosi bo tsogologele bogosi jo bongwe. Go tla nna le dithoromo tsa lefatshe mo mafelong a a farologaneng. Go tla nna le mauba le matshwenyego. Dilo tseno ke tshimologo ya ditlhabi tsa pelegi.

9 "Lona lo ikele tlhoko, ka gonne ba tla lo isa kwa makgotleng. Lo tla itewa mo disinagogeng. Lo tla ema fa pele ga babusi le dikgosi ka ntlha ya me, e le bosupi mo go bone.

10 Dikgang tse di Molemo di tshwanetse go rerelwa ditšhaba tsotlhe pele.

11 Fa ba lo tshwara ba ya go lo neela, lo se ka lwa tshwenyega kgotsa lwa rulaganya go sa le gale se lo tla se buang. Buang se lo tla se newang ka nako eo. Gonne e tla bo e le Mowa o o Boitshepo o buang, e seng lona.

12 "Motho o tla neela morwarraagwe gore a bolawe, le rre o tla neela ngwana wa gagwe. Bana ba tla tsogologela batsadi ba bone, ba dira gore ba bolawe.

13 Batho botlhe ba tla lo tlhoa ka ntlha ya leina la me. Mme yo o itshokang go ya bokhutlong o tla bolokwa.

14 "Fa lo bona selo se se makgapha se se bakang tshenyego,✡ se moporofeti Daniele a buileng ka sone, se eme kwa se sa tshwanelang go nna teng" (a mmadi a tlhaloganye), "foo a ba ba kwa Judea ba tshabele kwa dithabeng.

15 Yo o mo godimo ga borulelo a se ka a fologa kgotsa a tsena mo ntlong go tsaya sepe.

16 Yo o kwa tshimong a se ka a boela morago go tsaya kobo ya gagwe.

17 A bo go tla nna thata jang ne mo basading ba ba imileng le ba ba amusang mo malatsing ao!

18 Rapelang gore lo se ka lwa tshwanelwa ke go tshaba ka mariga.

19 Gonne mo malatsing ao go tla nna le pogiso. Ga go ise go nne le pogiso e e tshwanang le yone fa e sa le Modimo a bopa lobopo go tla jaanong. Ga go kitla go tlhola go nna le e e tshwanang le yone.

20 Fa Morena a ka bo a se ka a khutshwafatsa malatsi ao, go ka bo go sa falole ope. Mme o khutshwafaditse malatsi ao ka ntlha ya batho ba ba tlhophilweng, ba ene a ba tlhophileng.

21 Fa mongwe a lo raya a re, 'Bonang, Keresete o fano!' kgotsa, 'Bonang, o fale!' lo se ka lwa dumela.

22 Gonne go tla tsoga boKeresete ba maaka le baporofeti ba maaka. Ba tla bontsha ditshupo le dikgakgamatso gore ba timetse le ba ba tlhophilweng, fa go ka kgonega.

23 Lona lo ikele tlhoko.

"Bonang, ke lo boleletse dilo tsotlhe go sa le gale.

24 Mme mo malatsing ao, morago ga pogiso eo, letsatsi le tla fifala, ngwedi ga o kitla o phatsima,

25 dinaledi di tla wa kwa loaping, mme maatla a a kwa magodimong a tla reketlisiwa.✡

* **13:6 13:6** Kgotsa, "KE NNA!" ✡ **13:14 13:14** Daniele 9:17; 11:31; 12:11 ✡ **13:25 13:25** Isaia 13:10; 34:4

26 Foo ba tla bona Morwa Motho a
tla a le mo marung ka maatla a
magolo le kgalalelo.
27 Foo o tla roma baengele ba
gagwe, a phutha ba a ba tlhophileng
go tswa diphefong tse nne, go tswa
kwa dintlheng tsa lefatshe go ya
kwa dintlheng tsa loapi.
28 "Ithuteng setshwantsho seno
mo mofeiging. Fa kala ya one e setse
e le boleta e bile e tlhagisa matlhare,
lo itse gore selemo se gaufi.
29 Le lona, fa lo bona dilo tseno di
diragala, itseng gore go gaufi, go fa
kgorong.
30 Ke lo bolelela boammaaruri,
kokomana eno† ga e kitla e feta dilo
tseno tsotlhe di ise di diragale.
31 Legodimo le lefatshe di tla feta,
mme mafoko a me ga a kitla a feta.
32 "Mme ka ga letsatsi leo kgotsa
ura eo, ga go ope yo o itseng, le fa e
le baengele kwa legodimong, le fa e
le Morwa. Ke Rara fela yo o itseng.
33 Disang, nnang lo tsogile, lo
rapele, ka gonne ga lo itse gore nako
eo e tla goroga leng.
34 "Go tshwana le fa monna a
tsaya loeto a ya kwa nageng e sele.
O tlogela ntlo ya gagwe, a naya
batlhanka ba gagwe taolo, mongwe
le mongwe a mo naya tiro ya gagwe,
a laela le motlhokomedi wa kgoro
gore a dise.
35 Ka jalo disang, ka gonne ga lo
itse gore mong wa ntlo o tla leng, a
o tla tla maitseboa, bosigogare, fa
mokoko o lela, kgotsa phakela.
36 E se re a tla ka tshoganyetso, a
lo fitlhela lo robetse.
37 Se ke se lo bolelelang, ke se
bolelela botlhe: Disang!"

14

1 Go ne go setse malatsi a le
mabedi pele ga Paseka le Moletlo
wa Dinkgwe Tse di se Nang
Sebediso. Baperesiti ba bagolo le
barutamolao ba ne ba batla tsela ya
go tshwara Jesu ka boferefere le go
mmolaya.
2 Ba ne ba re, "Re se ka ra dira jalo
ka nako ya moletlo, gore go se ka ga
tsoga dikhuduego mo bathong."
3 Fa Jesu a le kwa Bethania, mo
ntlong ya ga Simone wa lepero, a
ntse fa tafoleng, mosadi mongwe a
tla a tshotse nkgwana ya leje la
alabasta, e na le leokwane la narete
e e sa tswakanngwang, le le turang
thata. A thuba nkgwana a tshela
leokwane mo tlhogong ya ga Jesu.
4 Bangwe ba galefa, ba raana ba
re, "Ke eng fa leokwane leno le
senngwa jaana?
5 Le ka bo le rekisitswe ka
didenario tse di fetang makgolo a
mararo,* mme madi ao a newa
bahumanegi." Ba mo ngongoregela.
6 Mme Jesu a re, "Mo leseng. Ke
eng fa lo mo tshwenya? O ntiretse
tiro e ntle.
7 Bahumanegi lo na le bone ka
metlha, mme lo ka ba direla
molemo nako nngwe le nngwe fa lo
rata. Mme nna ga ke kitla ke nna le
lona ka metlha.
8 O dirile se a kgonneng go se dira.
O tloditse mmele wa me ka
leokwane go sa le gale go o
baakanyetsa go fitlhwa.
9 Ke lo bolelela boammaaruri,
gongwe le gongwe mo lefatsheng
lotlhe kwa Dikgang tse di Molemo
tseno di tla rerwang teng, se mosadi
yono a se dirileng le sone se tla
bolelwa gore a gakologelwe."
10 Judase Isekariota, mongwe wa
ba ba Lesome le Bobedi, a ya kwa
baperesiting ba bagolo gore a neele
Jesu mo diatleng tsa bone.
11 Fa ba utlwa seo ba itumela ba
solofetsa go mo naya madi. A
simolola go batla nako e e siameng
ya go mo neela.
12 Ka letsatsi la ntlha la Moletlo
wa Dinkgwe Tse di se Nang
Sebediso, fa ba tlhaba setlhabelo sa
Paseka, barutwa ba botsa Jesu ba

† **13:30 13:30** Lefoko la Segerika genea, le le ranotsweng ka "kokomana", le ka kaya "lotso", "losika" kgotsa "batho". * **14:5 14:5** Didenario di le 300 e ne e ka nna tuelo ya ngwaga wa modiri wa kwa masimong.

re, “O batla gore re ye kae go go
baakanyetsa dijo tsa Paseka?”
13 Jesu a roma barutwa ba gagwe
ba babedi a ba raya a re, “Yang kwa
motseng. Lo tla kgatlhana le monna
yo o rweleng nkgo ya metsi. Mo
saleng morago.
14 Kwa a tsenang teng, rayang
mong wa ntlo lo re, ‘Moruti a re,
“Kamore ya baeng e ke ka jelang
Paseka mo go yone le barutwa ba
me e kae?” ’
15 Ene ka boene o tla lo bontsha
kamore e kgolo e e kwa godimo, e e
nang le dithoto tsotlhe e bile e
baakantswe. Re baakanyetseng kwa
teng.”
16 Barutwa ba gagwe ba tswa ba
ya motseng, ba fitlhela dilo di ntse
jaaka a ba boleletse, mme ba
baakanya dijo tsa Paseka.
17 Ya re go nna maitseboa, Jesu a
tla le ba ba Lesome le Bobedi.
18 Ba ntse fa tafoleng ba ja, Jesu a
re, “Ke lo bolelela boammaaruri,
mongwe wa lona o tla nkeka,
mongwe yo o jang le nna.”
19 Ba simolola go hutsafala,
mongwe le mongwe a mmotsa a re,
“Ga se nna, a ke re?” Yo mongwe le
ene a re, “Ga se nna, a ke re?”
20 Jesu a ba araba a re, “Ke
mongwe wa ba ba Lesome le
Bobedi, yo o inang le nna mo
sejaneng.
21 Morwa Motho o a tsamaya
jaaka go kwadilwe ka ene. Mme a
bo go tla nna botlhoko jang ne mo
monneng yo o ekang Morwa Motho!
Go ka bo go le botoka mo monneng
yoo fa a ka bo a se ka a tsalwa.”
22 Fa ba ntse ba ja, Jesu a tsaya
senkgwe, a se segofatsa, a se
ngathoganya a ba naya, a re,
“Tsayang lo je. Seno ke mmele wa
me.”
23 A tsaya senwelo, mme fa a sena
go leboga, a ba se naya. Botlhe ba
nwa mo go sone.
24 A ba raya a re, “Ano ke madi a
me a kgolagano e ntšha, a a
tshololelwang ba le bantsi.
25 Ke lo bolelela boammaaruri, ga
ke kitla ke tlhola ke nwa se se
tswang mo morareng go fitlha ka
letsatsi le ke tla se nwang sesha ka
lone mo Bogosing jwa Modimo.”
26 Fa ba sena go opela sefela, ba
tswa ba ya kwa Thabeng ya
Metlhware.
27 Jesu a ba raya a re, “Lotlhe lo tla
kgopiwa ka ntlha ya me mo
bosigong jono, ka gonne go
kwadilwe ga twe, ‘Ke tla itaya
modisa, mme dinku di tla gasama.’✡
28 Mme fa ke sena go tsosiwa, ke
tla lo etelela pele go ya Galalea.”
29 Mme Petere a mo raya a re, “Le
fa botlhe ba ka kgopiwa, nna ga ke
kitla ke kgopiwa.”
30 Jesu a mo raya a re, “Ke go
bolelela boammaaruri, gompieno,
mo go jone bosigo jono, mokoko o
ise o lele gabedi, o tla bo o intatotse
gararo.”
31 Mme Petere a gatelela a re, “Le
fa nka tshwanelwa ke go swa le
wena, ga ke kitla ke go itatola.”
Botlhe ba bua fela jalo.
32 Ba goroga kwa lefelong le le
bidiwang Getesemane. Jesu a raya
barutwa ba gagwe a re, “Nnang fano
fa ke rapela.”
33 A tsamaya le Petere, Jakobe le
Johane. A simolola go fuduega thata
le go tlalelwa.
34 A ba raya a re, “Moya wa me o
hutsafetse thata mo ke ka swang.
Nnang fano lo dise.”
35 A tsamaela kwa pele go se kae,
a wela fa fatshe, a rapela gore fa go
kgonega ura eo e mo fete.
36 A re, “Abba,† Rara, dilo tsotlhe
di a kgonega mo go wena.
Tsweetswee, tlosa senwelo seno fa
go nna. Mme a go diragale se wena
o se batlang, go na le se nna ke se
batlang.”

✡ **14:27 14:27** Sekaria 13:7 † **14:36 14:36** Abba ke tsela ya Segerika ya go kwala lefoko la Searamaika le le kayang “Rara” kgotsa “Papa”, le le buiwang ka katamalano, tlotlo le lorato.

37 A boa a ba fitlhela ba robetse. A
raya Petere a re, “Simone, a o
robetse? A o ne o sa kgone go disa le
ura e le nngwe?
38 Disang lo rapele gore lo se ka
lwa tsena mo thaelong. Mowa o
iketleeditse, mme nama e bokoa.”
39 A tsamaya gape a ya go rapela,
a bua mafoko a a tshwanang.
40 A boa gape a ba fitlhela ba
robetse. Matlho a bone a ne a le
bokete thata, mme ba ne ba sa itse
gore ba mo arabe ba reng.
41 A tla la boraro a ba raya a re,
“Robalang jaanong, lo ikhutse. Go
lekane. Ura e gorogile. Bonang,
Morwa Motho o neelwa mo diatleng
tsa baleofi.
42 Emang! A re tsamayeng.
Bonang, yo o nkekang o gaufi.”
43 Jesu a sa ntse a bua, Judase,
mongwe wa ba ba Lesome le
Bobedi, a goroga gone fela foo. O ne
a na le boidiidi jo bo tshotseng
ditšhaka le melamu, bo tswa kwa
baperesiting ba bagolo,
barutamolao le bagolo.
44 Yo o neng a mo eka o ne a ba
neile sesupo a re, “Yo ke tla mo
atleng ke ene. Mo tshwareng lo mo
ise lo mo disitse sentle.”
45 Fela fa Judase a goroga, a ya
kwa go Jesu a re, “Rabi! Rabi!” mme
a mo atla.
46 Ba baya diatla mo go Jesu, ba
mo tshwara.
47 Mme mongwe wa ba ba neng
ba eme foo a somola tšhaka ya
gagwe a itaya motlhanka wa
moperesiti yo mogolo, a mo kgaola
tsebe.
48 Jesu a ba raya a re, “A lo dule lo
tshotse ditšhaka le melamu go
ntshwara jaaka e kete ke legodu?
49 Ke ne ke na le lona letsatsi le
letsatsi ke ruta mo tempeleng, mme
ga lo a ka lwa ntshwara. Mme seno
se diragala gore dikwalo di
diragadiwe.”
50 Botlhe ba mo tlogela ba tshaba.
51 Lekawana lengwe la mo sala
morago, le ikapesitse letsela la
leloba mo mmeleng o o sa aparang.
Makawana a mangwe a le tshwara,
52 mme la tlogela letsela la leloba,
la ba tshabela le sa apara sepe.
53 Ba isa Jesu kwa moperesiting
yo mogolo. Baperesiti ba bagolo
botlhe le bagolo le barutamolao ba
phuthega kwa go ene.
54 Petere o ne a mo setse morago a
le kgakala, go fitlha a tsena mo
lolwapeng lwa moperesiti yo
mogolo. O ne a ntse le badisa a
ikomosa mo leseding la molelo.
55 Baperesiti ba bagolo le lekgotla
lotlhe ba ne ba batla basupi ba ba
ka supang Jesu molato gore ba
mmolaye, mme ba se ka ba bona
ope.
56 Batho ba le bantsi ba ne ba
neela bosupi jwa maaka ka ene,
mme bosupi jwa bone bo sa
dumalane.
57 Bangwe ba ema ba mo supa ka
maaka ba re,
58 “Re mo utlwile a re, ‘Ke tla
senya tempele eno e e agilweng ka
diatla, mme mo malatsing a le
mararo ke tla aga e nngwe e e sa
agiwang ka diatla.’ ”
59 Le mo go seno bosupi jwa bone
bo ne bo sa dumalane.
60 Moperesiti yo mogolo a ema fa
gare a botsa Jesu a re, “A ga o na
karabo? Batho bano ba neela
bosupi bofe kgatlhanong le wena?”
61 Mme Jesu a didimala, a se ka a
araba sepe. Moperesiti yo mogolo a
mmotsa gape a re, “A o Keresete,
Morwa Yo o Segofaditsweng?”
62 Jesu a re, “Ke nna. Lo tla bona
Morwa Motho a ntse kafa mojeng
wa Yo o Maatla, a tla ka maru a
loapi.”
63 Moperesiti yo mogolo a gagola
diaparo tsa gagwe a re, “Re sa ntse
re tlhoka basupi ba bangwe ka
ntlha yang?
64 Lo utlwile tlhapatso! Lwa
reng?” Botlhe ba mo atlhola ba re o
tshwanelwa ke loso.
65 Bangwe ba simolola go mo
kgwela mathe, ba mo bipa
sefatlhego, ba mo itaya ka mabole,

ba mo raya ba re, “Porofeta!” Badisa
ba mo itaya ka magofi.
66 Petere a sa ntse a le mo
lolwapeng kwa tlase, mongwe wa
malata a basetsana a moperesiti yo
mogolo a tla.
67 Fa a bona Petere a ikomosa, a
mo leba a re, “Le wena o ne o na le
Jesu wa Nasaretha!”
68 Mme Petere a itatola a re, “Ga
ke itse le fa e le go tlhaloganya se o
se buang.” A tswela kwa ntle kwa
mathuding, mme mokoko wa lela.
69 Lelata leo la mmona mme la
simolola gape go raya ba ba emeng
foo le re, “Yono ke mongwe wa
bone.”
70 Mme Petere a itatola gape.
Moragonyana ba ba neng ba eme
foo ba raya Petere gape ba re, “Ruri
o mongwe wa bone. O Mogalalea, le
puo ya gago e a go supa.”
71 A simolola go hutsa le go ikana
a re, “Ga ke itse monna yo lo buang
ka ene!”
72 Mokoko wa lela la bobedi.
Petere a gakologelwa mafoko a Jesu
a neng a mo reile one a re, “Mokoko
o ise o lele gabedi, o tla bo o
intatotse gararo.” E rile a akanya ka
mafoko ao, a lela.

15

1 Fela fa bo sele, baperesiti ba
bagolo ba gakololana le bagolo,
barutamolao le lekgotla lotlhe. Ba
bofa Jesu, ba mo tlosa foo mme ba
mo neela Pilato.
2 Pilato a mmotsa a re, “A o Kgosi
ya Bajuda?”
Jesu a araba a re, “Go bua wena.”
3 Baperesiti ba bagolo ba mo
latofatsa ka dilo di le dintsi.
4 Pilato a mmotsa gape a re, “A ga
o na karabo? Bona gore ba go supa
molato ka dilo di le kae!”
5 Mme Jesu a se ka a tlhola a
araba, mo Pilato a neng a
gakgamala.
6 Ka nako ya moletlo Pilato o ne a
tle a ba gololele legolegwa le le
lengwe, le ba mo kopang lone.
7 Go ne go na le monna yo o
bidiwang Barabase, a golegilwe le
batsuolodi ba bangwe ba a neng a
na le bone, ba ba neng ba bolaile
mo botsuoloding.
8 Boidiidi jwa goa, jwa simolola go
kopa Pilato gore a ba direle jaaka a
ne a tle a ba direle.
9 Pilato a ba araba a re, “A lo batla
gore ke lo gololele Kgosi ya Bajuda?”
10 O ne a lemoga gore baperesiti
ba bagolo ba mo neetse Jesu ka
ntlha ya lefufa.
11 Mme baperesiti ba bagolo ba
tlhotlheletsa boidiidi gore bo kope
Pilato go bo gololela Barabase mo
boemong jwa ga Jesu.
12 Pilato a ba botsa gape a re,
“Jaanong monna yo lo mmitsang
Kgosi ya Bajuda ke mo dire eng?”
13 Ba goa gape ba re, “Mmapole
mo sefapaanong!”
14 Pilato a ba botsa a re, “Ka ntlha
yang? O dirile bosula bofe?”
Mme ba goa le go feta ba re,
“Mmapole mo sefapaanong!”
15 Pilato a batla go kgotsofatsa
boidiidi, ka jalo a ba gololela
Barabase. Fa a sena go itaya Jesu ka
thupa ya letlalo, a mo neela gore a
bapolwe mo sefapaanong.
16 Masole a isa Jesu mo lolwapeng
lwa ntlokgolo ya mmusi, lo lo
bidiwang Praetoriamo. A bitsa
setlhopha sotlhe sa masole.
17 A apesa Jesu seaparo se se
phepole, a loga serwalo sa mitlwa
mme a se mo rwesa.
18 A simolola go mo dumedisa a
re, “Dumela, Kgosi ya Bajuda!”
19 A mo itaya mo tlhogong ka
lotlhaka, a mo kgwela mathe, a bo a
khubama fa pele ga gagwe a mo
tlotla.
20 Fa a sena go mo sotla, a mo
apola kobo e e phepole, a mo apesa
diaparo tsa gagwe. A mo ntshetsa
kwa ntle go ya go mmapola mo
sefapaanong.
21 Simone wa Kurene, rraagwe
Alekesandere le Rufase, o ne a feta a
tswa kwa magaeng. Masole a mo

pateletsa go tsamaya le one gore a rwale sefapaano sa ga Jesu.
22 A isa Jesu kwa lefelong le le bidiwang Gologotha, leina le le kayang “Lefelo la Logata”.
23 A mo naya beine e e tswakantsweng le mera gore a e nwe, mme ga a ka a e tsaya.
24 Ya re masole a mmapola mo sefapaanong, a kgaogana diaparo tsa gagwe, a tshela bola go bona gore mongwe le mongwe o tla tsaya eng.
25 E ne e le ura ya boraro* fa a mmapola mo sefapaanong.
26 Mo godimo ga gagwe go ne go kwadilwe tatofatso ya gagwe, “KGOSI YA BAJUDA”.
27 A bapola magodu a mabedi mmogo le ene, le lengwe kafa mojeng wa gagwe, le lengwe kafa molemeng.
28 Lokwalo lo lo reng, “O ne a balelwa le batlodi ba molao,” lwa diragadiwa.†
29 Ba ba fetang ba mo tlhapatsa ba tshikinya ditlhogo ba re, “Ao! Wena yo o senyang tempele o bo o e aga mo malatsing a le mararo,
30 ipoloke, o fologe mo sefapaanong!”
31 Baperesiti ba bagolo le barutamolao le bone ba mo sotla ba raana ba re, “O bolokile ba bangwe. Ene ga a kgone go ipoloka.
32 A Keresete, Kgosi ya Iseraele, a fologe mo sefapaanong jaanong gore re bone re bo re mo dumele.”‡ Ba ba neng ba bapotswe le ene le bone ba ne ba mo tlhapatsa.
33 Ya re ka ura ya borataro,§ lefifi la wela lefatshe lotlhe go fitlha ka ura ya borobongwe.*
34 Ka ura ya borobongwe Jesu a goa ka lentswe le legolo a re, “Eloi, Eloi, lama sabachthani?” Ke gore, “Modimo wa me, Modimo wa me, o ntlogeletseng?” ✡
35 Bangwe ba ba neng ba eme foo, fa ba mo utlwa, ba re, “Bonang, o bitsa Elija.”
36 Mongwe a siana a ina sepontšhe mo aseneng gore se tlale, a se tlhoma mo lotlhakeng a se mo neela gore a nwe. A re, “Mo leseng. A re boneng gore a Elija o tla tla go mo folosa.”
37 Jesu a goa ka lentswe le legolo mme a neela mowa wa gagwe.
38 Sesiro sa tempele sa gagoga sa kgaogana ka bogare go tswa kwa godimo go fitlha kwa tlase.
39 Molaodi wa masole a le lekgolo o ne a eme fa a lebaganeng le Jesu. Fa a bona Jesu a goa jalo a bo a kgaotsa go hema, a re, “Ruri monna yo e ne e le Morwa Modimo!”
40 Go ne go na le basadi ba ba neng ba lebeletse ba le kgakala. Mo go bone go ne go na le Maria wa Magadala, Maria mmaagwe Jakobe yo mmotlana le Jose, le Salome.
41 Basadi bano ba ne ba setse Jesu morago ba mo direla fa a le kwa Galalea. Go ne go na le basadi ba bangwe ba le bantsi ba ba neng ba tlile le ene kwa Jerusalema.
42 Ya re go nna maitseboa, e re ka e ne e le Letsatsi la Paakanyo, ke gore, letsatsi pele ga Sabata,
43 Josefe wa Arimathea a tla. E ne e le leloko le le tlotlegang la lekgotla, mme le ene o ne a letetse Bogosi jwa Modimo. A tsena kwa go Pilato ka bopelokgale mme a kopa setopo sa ga Jesu.
44 Pilato a gakgamala fa a utlwa gore Jesu o setse a sule. A bitsa molaodi wa masole a le lekgolo a mmotsa gore a Jesu o na le lobaka lo loleele a sule.
45 Fa a sena go utlwa ka molaodi yoo, Pilato a naya Josefe setopo.
46 Josefe a reka letsela la leloba, a folosa setopo sa ga Jesu a se phuthela ka letsela leo. A se latsa

* **15:25 15:25** 9:00 mo mosong. † **15:28 15:28** Temana ya 28 ga e yo mo mokwalong wa NU. ‡ **15:32 15:32** Mo mokwalong wa TR lefoko “mo” le le supang gore ba tla dumela mo go ene ga le yo. § **15:33 15:33** Kgotsa, 12:00 motshegare. * **15:33 15:33** 3:00 thapama. ✡ **15:34 15:34** Dipesalema 22:1

mo lebitleng le le neng le gabilwe
mo lefikeng. A pitikolosa leje a le
baya mo kgorong ya lebitla.
47 Maria wa Magadala le Maria
mmaagwe Jose ba bona kwa Jesu a
neng a laditswe teng.

16

1 Fa Sabata e sena go feta, Maria
wa Magadala, Maria mmaagwe
Jakobe le Salome ba reka dinoko tse
di nkgang monate, gore ba tle ba
tlotse Jesu ka tsone.
2 Phakela thata mo letsatsing la
ntlha la beke, fa letsatsi le sena go
tlhaba, ba goroga kwa lebitleng.
3 Ba ne ba botsana ba re, “Ke
mang yo o tla re pitikolosetsang leje
le le fa kgorong ya lebitla?”
4 Leje leo le ne le le legolo thata.
Ya re ba leba kwa godimo, ba bona
gore le ne le setse le
pitikoloseditswe kwa thoko.
5 Ba tsena mo lebitleng ba bona
lekawana le ntse kafa mojeng, le
apere seaparo se sesweu, mme ba
gakgamala.
6 Lekawana la ba raya la re, “Lo se
ka lwa gakgamala. Lo batla Jesu wa
Nasaretha yo o neng a bapotswe mo
sefapaanong. O tsogile! Ga a yo
fano. Bonang lefelo le ba neng ba
mo laditse mo go lone!
7 Yang lo bolelele barutwa ba
gagwe le Petere lo re, ‘O lo etelela
pele go ya Galalea. Lo tla mmona
koo, fela jaaka a lo boleletse.’ ”
8 Ba tswa* ba tshaba mo lebitleng,
ba roroma e bile ba gamaregile. Ga
ba a ka ba bolelela ope sepe, ka
gonne ba ne ba boifa.†
9 ‡ Fa Jesu a sena go tsoga phakela
ka letsatsi la ntlha la beke, a
iponatsa pele kwa go Maria wa
Magadala, yo Jesu a neng a lelekile
madimona a le supa mo go ene.
10 Maria a ya go bolelela ba ba
neng ba na le Jesu. Ba ne ba
hutsafetse e bile ba lela.
11 Fa ba utlwa gore Jesu o a tshela
le gore Maria o mmone, ba se ka ba
dumela.
12 Morago ga moo Jesu a iponatsa
ka sebopego se sengwe kwa go ba
babedi ba bone ba ntse ba tsamaya
ba ya kwa magaeng.
13 Ba tsamaya ba ya go bolelela ba
bangwe, mme le bone ga ba a ka ba
ba dumela.
14 Moragonyana Jesu a iponatsa
kwa go ba ba Lesome le Bongwe ka
bobone, ba ntse fa tafoleng. A ba
kgalemela ka go tlhoka tumelo le go
thatafala ga dipelo tsa bone, ka
gonne ba ne ba sa dumele ba ba
neng ba mmone fa a sena go tsoga.
15 A ba raya a re, “Yang mo
lefatsheng lotlhe mme lo rerele
popo yotlhe Dikgang tse di Molemo.
16 Yo o dumelang a bo a
kolobediwa o tla bolokwa. Mme yo
o sa dumeleng o tla atlholelwa
kotlhao.
17 Ditshupo tseno di tla tsamaya le
ba ba dumelang. Ba tla leleka
madimona ka leina la me, ba tla
bua dipuo tse disha,
18 ba tla tshwara dinoga, mme fa
ba nwa sengwe se se bolayang, ga se
kitla se ba gobatsa ka gope. Ba tla
baya balwetse diatla, mme balwetse
ba tla fola.”
19 Jaanong, fa Morena§ a sena go
bua le bone, a tseelwa kwa

* **16:8 16:8** Mokwalo wa TR o oketsa ka lefoko “ka bonako”. † **16:8 16:8** Mo mokwalong mongwe o o sa tshwaneng le e mengwe, ditemana 9–20 ga di yo, mme go na le “bokhutlo jo bokhutshwane jwa Mareko” kwa bofelong jwa temana 8. *Ba bolelela ba ba neng ba na le Petere ka bokhutshwane tsotlhe tse ba neng ba laetswe. Morago ga moo Jesu ka boene a ba roma go tswa botlhaba go ya bophirima ka molaetsa o o boitshepo o o sa nyeleleng wa poloko e e sa feleng.* ‡ **16:9 16:9** Mokwalo wa NU o na le ditemana 9–20, mme mo ntlheng e e kwa tlase o tlhalosa gore mekwalo e se kae ga e na tsone. Baranodi ba World English Bible ba tsaya Mareko 16:9–20 e ikanyega, ka gonne bosupi jo bontsi thata jwa mekwalo bo e tshegetsa. Mo bosuping joo go na le mokwalo o ba o tsayang e le o o nang le taolo, Greek Majority Text New Testament, mmogo le TR le mekwalo e mentsi e e umakiwang mo NU. § **16:19 16:19** Mokwalo wa NU o oketsa ka leina “Jesu”.

legodimong mme a nna kafa
mojeng wa Modimo.
20 Ba tswa ba rera gongwe le
gongwe. Morena o ne a dira le bone,
a tlhomamisa lefoko ka ditshupo tse
di neng di latela. Amen.